



il Messaggero Marittimo

www.messaggeromarittimo.it

SUPPLEMENTO MENSILE  
MARZO 2020



**INSIEME PER CONTRIBUIRE  
ALLA SOLUZIONE DELLA CRISI**

anno LXIX - n. 3/2020 - sped. abb. post. Decreto Legge: 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n. 46) art. 1 comma 1 C1/LI/000

Direttore responsabile Vezio Benetti. Livorno, Piazza Cavour 6. Direzione, Amministrazione e Pubblicità  
telefono 0586 898083 e-mail: redazione@messaggeromarittimo.it | abbonamenti@messaggeromarittimo.it

# Il nostro network, il vostro successo.



## Efficienza, flessibilità e velocità.



Con un proprio network di porti e centri intermodali, T.O. Delta è in grado di coprire tutte le fasi della catena logistica: trasporto, stoccaggio e distribuzione delle merci ovunque nel mondo.



I sistemi innovativi dedicati alle specificità di ciascun cliente, fanno di T.O. Delta il partner logistico ideale per l'operatore che desidera migliorare i propri risultati.



**T.O. Delta spa** Terminal Operator

Piazza Casali 1, 34134 Trieste, Italy  
tel. / fax +39 040 6702 200 / 222  
info@todelta.it - www.todelta.it



**MARZO 2020**

**il Messaggero Marittimo**

## **S O M M A R I O**

- 4** **Compagnie, imprese, agenzie per superare la crisi**
- 5** **Preoccupati AssArmatori, Confitarma, Federagenti**
- 7** **Covid-19 le proposte di Alis al Governo**
- 9** **Mattioli chiede misure a sostegno**
- 11** **Richieste di AssArmatori, Assoporti, Confetra**
- 14** **Concessione Porto Canale a Cagliari**
- 15** **Livorno: revisione tariffe rimorchio**
- 16** **Gioia Tauro aperto anche la notte**
- 17** **Livorno record nel traffico traghetti**
- 19** **Splendid nave ospedale - Nuovo servizio a Vado**
- 21** **Progetto operatori porto di Spezia**
- 22** **Grimaldi, porto di Taranto, Cepim**

# Compagnie, le imprese di armamento e le agenzie marittime a disposizione per contribuire alla soluzione della crisi

ROMA – Preoccupazione estrema per lo shipping causa l'evolversi della grave emergenza Covid-19 e per l'impatto che questa situazione sta avendo e continuerà ad avere sul sistema socio economico italiano.

L'armamento nazionale, le imprese di armamento che operano in Italia e le agenzie marittime si sono sin da subito messe a disposizione, attraverso i loro rappresentanti, delle Autorità nazionali e locali per contribuire alla soluzione di



Mario Mattioli

questa crisi sanitaria che ha colpito particolarmente il nostro Paese e che sta discriminando l'Italia e gli italiani nel mondo.

Le problematiche che riguardano i trasporti marittimi sono numerose ed è urgente individuare soluzioni adeguate a garantire l'operatività delle navi e la regolarità dei traffici.

Ecco, la **nota tecnica** delle 3 associazioni, AssArmatori, Confitarma e Federagenti a firma dei presidenti Stefano Messina, Mario Mattioli e Gian Enzo Duci inviata ai ministri delle Infrastrutture e dei Trasporti, degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale e della Salute per illustrare le criticità più importanti che il comparto sta riscontrando a livello operativo sin dall'adozione delle prime misure straordinarie adottate dal Governo e che nel progredire della crisi si sono fatte via via più stringenti.

Le tre Associazioni auspicano l'urgente insediamento di un tavolo di analisi e di confronto del settore con le Amministrazioni coinvolte, alle quali sin da ora garantiscono la disponibilità a partecipare e a fornire il proprio supporto.

## 1. Chiusura dei porti esteri alle navi italiane

L'Italia è uno dei più importanti

Paesi marittimi del mondo e muove via mare circa il 60% delle merci (lavorati, semilavorati e materie prime) in import ed export. Le notizie che stiamo ricevendo da diversi Paesi sia Paesi Terzi che, purtroppo Stati dell'UE - nei quali operiamo, relative all'interdizione dei porti alle navi che abbiano scalato negli ultimi 15 giorni l'Italia, sono estremamente preoccupanti.

Non sono a rischio solo le nostre imprese di navigazione, alle quali è impedito di operare per il solo fatto di essere italiane, ma il Paese intero. Infatti, qualora tali provvedimenti dovessero essere adottati da altre nazioni geopoliticamente strategiche, vi sarebbero gravissime ripercussioni per la nostra economia che, va ricordato, è principalmente di trasformazione.

## 2. Rischio di emarginazione dell'Italia dalle rotte mondiali e di approvvigionamento

C'è il concreto rischio che i servizi di trasporto previsti scalare i porti italiani decidano definitivamente di bypassare il nostro Paese per non precludersi l'approdo in altre nazioni.

Un numero crescente di armatori stranieri rifiuta contratti di trasporto che prevedono lo sbarco di merci nei porti italiani mettendo in seria difficoltà l'import di materie prime. Tra i settori che potrebbero trovarsi presto sprovvisti ci sono anche quelli essenziali a garantire gli approvvigionamenti alimentari del Paese (industria agro-alimentare, zootecnia, ecc.).

Da sottolineare, in questo contesto, l'importanza dei trasporti marittimi nel settore energetico, la cui interruzione o anche il solo rallentamento potrebbe comportare ripercussioni facilmente immaginabili.

Al fine di non vanificare gli sforzi compiuti dagli armatori per garantire la continuità nel trasporto dei passeggeri e delle merci è altresì importante che nei porti sia assicurato un adeguato livello di funzionamento di tutti i servizi necessari: da quelli di interesse generale a quelli per la movimentazione e lo stoccaggio fino ai controlli delle autorità.

Laddove dovessero registrarsi particolari difficoltà in tal senso, si dovrebbe poter intervenire anche attraverso apposite deroghe.

Inoltre, a seguito delle misure interdittive adottate da alcuni Paesi, diversi servizi marittimi

di linea sono stati fermati. Si pone pertanto il problema di individuare gli ormeggi idonei dove far sostare le navi senza recare intralcio all'attività commerciale.

A tal fine, è necessario ottimizzare gli accosti disponibili in



Stefano Messina

tutti i porti, in primis quelli ricadenti nell'ambito di una stessa Autorità di Sistema portuale.

## 3. Impossibilità di effettuare l'avvicendamento degli equipaggi

A ciò va aggiunto che molte unità di bandiera italiana operano costantemente all'estero e hanno la necessità di assicurare l'avvicendamento del personale italiano imbarcato, sia per le normali rotazioni previste dal contratto, ma anche, ad esempio, in caso di infortunio e malattia.

Da quando è scoppiata l'emergenza, in molte nazioni non è più possibile avvicendare gli equipaggi italiani con altro personale italiano (ricordiamo che sulle navi battenti bandiera italiana iscritte nel Registro Ordinario l'equipaggio deve essere interamente italiano/comunitario, mentre su quelle iscritte nel Registro Internazionale la legge prevede un certo numero di membri dell'equipaggio italiani/comunitari), avendo esse vietato l'ingresso ed il transito dei marittimi italiani; nel concreto, vengono rigettate le domande di visto o imposti periodi di quarantena preventivi obbligatori all'arrivo.

Sussiste il reale pericolo che queste navi non possano più operare perché non in grado di soddisfare la tabella minima di sicurezza, con il conseguente rischio di cancellazione dei contratti di fornitura dei servizi. Particolarmente difficoltosa, in questo momento, è la sostituzione del comandante per il quale sussiste l'obbligo di nazionalità italiana o comunitaria,

purché in possesso dell'attestato di conoscenza della legislazione italiana, a causa del fatto che sono state sospese le sessioni di esame, presso le Capitanerie di Porto, per il rilascio di tale attestazione.

Si segnala, infine, che anche l'arrivo a bordo e il rimpatrio del personale marittimo operante sulle navi di bandiera italiana (quest'ultimo obbligatorio ai sensi della MLC, 2006) stanno diventando sempre più difficoltosi per via della cancellazione ormai generalizzata dei voli da e verso l'Italia.

## 4. Scadenza certificazioni e attestazioni IMO dei marittimi italiani

I provvedimenti restrittivi adottati dal Governo hanno coinvolto anche le attività relative alla formazione obbligatoria del personale navigante, imponendo la chiusura dei centri di addestramento autorizzati dal Comando Generale.

Tale chiusura non sta consentendo ai lavoratori marittimi italiani di rinnovare le proprie attestazioni/certificazioni IMO (Basic Training, MAMS, MABEV, ECDIS, High Voltage, Ship Security Officer, RoRo Pax) nonché i certificati di competenza, impedendo quindi agli stessi di poter lavorare.

Ciò sta determinando notevoli difficoltà, che si aggravano di giorno in giorno, nell'avvicendamento degli equipaggi e di conseguenza nella gestione della flotta.



Gian Enzo Duci

A tale riguardo, è necessario individuare tempestivamente una soluzione che – ad avviso delle scriventi – dovrebbe essere rappresentata da una proroga di tali certificati/attestati, concessa solo ed esclusivamente per quelli in scadenza e per il periodo necessario al superamento dell'emergenza sanitaria in atto.

Al fine di evitare problemi alle

# Preoccupazione di AssArmatori, Confitarma, Federagenti

navi che operano all'estero tale proroga dovrà essere necessariamente e prontamente condivisa, da parte della Amministrazione, con l'IMO e con i principali MOUs.

A tal proposito, si segnala l'iniziativa intrapresa dalla Maritime and Port Authority of Singapore, la quale consente ai marittimi stranieri a cui è scaduto il "Certificato di Competenza (CoC)" di continuare a operare a bordo delle navi registrate a Singapore, qualora l'Amministrazione che ha rilasciato detto certificato ne proghi la validità.

Ai marittimi singaporiani, invece, la bandiera consente di estendere la validità del CoC oltre la scadenza a tutti coloro che non possono sbarcare a causa dell'emergenza sanitaria (Circolare MPA of Singapore n. 3 del 26 Febbraio 2020).

Un caso rilevante è quello della certificazione ECDIS che prevede un addestramento mirato sull'impianto specifico presente a bordo di una certa nave.

Si potrebbe ovviare a tale problematica con la contemporanea presenza a bordo, per un tempo di durata congrua, dell'ufficiale sbarcante certificato per l'apparato in uso e dell'ufficiale imbarcante (in soprannumero) non certificato per l'ECDIS in uso ma che verrà addestrato durante l'imbarco durante i turni di guardia in navigazione.

## 5. Impossibilità di svolgere le visite sanitarie

Mentre per quanto riguarda le ispezioni per il rilascio dei certificati di bordo (in primis CGCCP e MISE) si è opportunamente intervenuti con la circolare n. 4/2020 del Comando Generale, risultano invece irrisolti i gravi problemi legati agli

accertamenti sanitari nei confronti dei lavoratori marittimi. In particolare:

1. Si evidenzia l'imminente scadenza di un numero elevato di certificati medici rilasciati a seguito di visita biennale (ex art. 12 d.lgs. 71/2015) di marittimi italiani attualmente a bordo che, per diverse ragioni, non possono sbarcare in porti esteri.

A tale riguardo, in ragione delle difficoltà a sostituire tali marittimi, nonché a effettuare dette visite, è assolutamente necessario che il Ministero della Salute chiarisca che l'estensione fino a tre mesi della validità del certificato medico fino allo scalo dove è disponibile un medico autorizzato (prevista dall'art. 12, comma 5, del D.lgs. 71/2015 e ss.mm.ii.), sia concessa, in relazione all'emergenza sanitaria in atto, in via automatica.

2. L'emergenza sanitaria rende, in molti casi, del tutto impossibile gli accertamenti sanitari periodici dei lavoratori marittimi a bordo da parte dei medici competenti (ex art. 23 d.lgs. n. 271/99) che, già in condizioni normali, sono particolarmente complessi e onerosi da effettuare.

A tale riguardo, sarebbe auspicabile che il Ministero della Salute dia indicazioni in tema di sorveglianza sanitaria affinché il medico competente possa prorogare, anche senza la presenza fisica a bordo, la validità dell'idoneità alla mansione specifica del marittimo.

## 6. Commissioni di visita per i rinnovi dei certificati

Esistono delle notevoli difficoltà a costituire le commissioni di visita per i rinnovi dei certificati di sicurezza/idoneità sul territorio nazionale dovuta fondamentalmente alla mancanza di disponibilità da parte dei medici dell'USMAF, evidentemente impegnati nella gestione dell'emergenza COVID. Si può pensare ad una soluzione che preveda di ritenere valida la commissione di visita anche senza la presenza del medico di porto, oppure la sospensione di ogni tipo di visita a bordo (evitando in tal modo anche gli assembramenti delle persone facenti capo alle diverse commissioni) con la conseguente concessione di proroghe d'ufficio, della validità di almeno 60/90 giorni alla scadenza dei certificati; oppure la possibilità che il rinnovo/validazione dei certificati sia fatta sulla scorta della dichiarazione ai fini rilasciata dall'Ente di Classifica Riconosciuto.

## 7. Commissioni di visita tecnico-sanitarie

In relazione alle visite "tecnico sanitarie", necessarie per la verifica e la certificazione dell'igiene e della sicurezza sul posto di lavoro a bordo delle navi, si sta riscontrando che in alcune circostanze, nonostante tutte le navi si siano dotate di procedure per dare puntuale esecuzione alle direttive impartite dal Governo, vengono imposte prescrizioni ai sensi della 271/99 (ad esempio la revisione del Piano di Sicurezza entro il tempo perentorio di 7 giorni) che, essendo una normativa che riguarda la normale attività delle navi e la valutazione dei prevedibili "rischi operativi", non può essere utilizzato per circostanze eccezionali di "rischio biologico" come quelle in atto, in quanto non le ricomprende.

## 8. Procedure di imbarco sul territorio italiano

Per quanto concerne le procedure di imbarco e sbarco del personale navigante, sempre in virtù della situazione eccezionale di emergenza ed al fine di evitare assembramenti in luoghi e mezzi pubblici, sarebbe auspicabile prevedere la limitazione degli spostamenti degli equipaggi presso gli uffici territoriali delle Capitanerie di Porto per regolarizzare imbarchi e sbarchi.

La proposta che si avanza è quella di uniformare per il momento, anche qui in Italia, quanto già accade in diverse località del mondo con il solo Comandante che si reca presso il consolato di turno per regolarizzare i su descritti movimenti che saranno poi controfirmati in secondo momento dai singoli marittimi, alla presenza del Comandante e di appositi testimoni.

## 9. Navi passeggeri e autostrade del mare

L'emergenza Covid-19 sta colpendo pesantemente anche i servizi offerti dalle navi passeggeri, dei quali l'Italia è primario fornitore mondiale sia nel comparto delle crociere che dei traghetti.

Il settore, oltre a subire pesanti ripercussioni economiche dovute ad un azzeramento delle prenotazioni e un significativo fenomeno di cancellazione delle prenotazioni già effettuate, rischia di vedere compromessa l'operatività delle navi che assicurano la continuità territoriale e le autostrade del mare.

A causa del numero di passeggeri drasticamente ridotto, a seguito delle necessarie limitazioni alla libera circolazione delle persone introdotte dai re-

centi provvedimenti governativi, le compagnie di navigazione impegnate nel traffico passeggeri (tipicamente con navi RoRo Pax) hanno tabelle minime di sicurezza che risultano al momento sovradimensionate in quanto legate al numero massimo di passeggeri imbarcabili.

Sarebbe auspicabile una riduzione temporanea di tali tabelle al fine di consentire alle compagnie di contenere il numero dei marittimi a bordo a tutto vantaggio della salute e sicurezza degli stessi.

In questo modo, infatti, sarebbero limitati i contatti interpersonali e quindi l'esposizione del personale a inutili rischi.

Ovviamente, una volta ripristinate le normali condizioni di circolazione delle persone, le vigenti tabelle sarebbero immediatamente ripristinate.

## 10. Crociere, divieto di sbarco nei porti

All'indomani del Dpcm 9 Marzo 2020, la situazione per il settore crocieristico nei porti italiani è sempre più drammatica stante il divieto di sbarco dei passeggeri.

Tale situazione ha costretto i più grandi operatori di crociere impegnati nel mercato italiano a fermare alcune navi dedicate al mercato nazionale.

All'estero, nonostante tutte le procedure e protocolli attivati a bordo delle navi al fine di evitare l'imbarco di personale e passeggeri "a rischio" (ad esempio screening della temperatura corporea e verifica dei Paesi visitati negli ultimi 14 giorni prima dell'imbarco), le navi da crociera che imbarcano cittadini italiani subiscono in diversi Paesi restrizioni drastiche dei diritti di approdo e sbarco con un grave danno economico e d'immagine.



**Centro Internazionale Spedizioni S.p.A.**

**CASA DI SPEDIZIONI  
OPERAZIONI PORTUALI  
NOLEGGI  
ASSICURAZIONI**

57122 LIVORNO  
VIA DELLE CATERATE, 66  
ph 0586 887121 serie  
web: www.cislivorno.it  
e-mail: cislivorno@cislivorno.it



**Compagnie Marittime MARSIGLIA**

Servizi diretti per:

- POINT A PITRE (Guadalupa)
- FORT DE FRANCE (Martinica)
- LA GUAIRA (Venezuela)
- CARTAGENA (Colombia)
- MANZANILLO (Panama)
- PUERTO MOIN (Costa Rica)
- TURBO (Colombia) PORT AU PRINCE (Haiti)
- BARRANQUILLA (Colombia)
- PUERTO CABELLO (Venezuela)
- PAPEETE (Polinesia Francese)
- NOUMEA (Nuova Caledonia)

SERVIZIO CONTAINER REEFER DA  
CARTAGENA - PANAMA - PUERTO MOIN - TURBO

Per informazioni rivolgersi a:



**AGENZIE EUROPEE MARITTIME**  
Sede di Genova: 16121 GENOVA  
Via C.R. Ceccardi, 1/9  
Tel. 010 57670.1 - Fax 010 5761006



# EVERGREEN LINE

## EVERGREEN SHIPPING AGENCY (ITALY) S.p.A. AS AGENT:

57122 Livorno - Scali Cerere, 9 - Tel. 0586 413111 - Fax 0586 413112 - e-mail: services@evergreen-shipping.it

Servizio ADL - Adriatic Levant Service				Frequenza SETTIMANALE
VESSEL NAME	VOY	ETA	DESTINATIONS	
NICOLAS DELMAS	4XS1MA	TRIESTE	3-4-20	Koper, Pireo, Dekheila Alessandria, Limassol, Beirut, Izmir
		VENEZIA	4-4-20	
		RAVENNA	6-4-20	
		ANCONA	8-4-20	
YANKI A	0463-15E	TRIESTE	10-4-20	
		VENEZIA	11-4-20	
		RAVENNA	13-4-20	
BOMAR HERMES	016E	ANCONA	15-4-20	
		TRIESTE	17-4-20	
		VENEZIA	18-4-20	
		RAVENNA	20-4-20	
		ANCONA	22-4-20	

Servizio BEK2 - Phoenician Express Service				Frequenza SETTIMANALE
VESSEL NAME	VOY	ETA	DESTINATIONS	
SEAMELODY	202E	TRIESTE	13-4-20	Rijeka, Koper, Marsaxlokk, Damietta, Suez Canal, Jeddah, Port Klang, Shekou, Shanghai, Ningbo, Pusan
		VENEZIA	15-4-20	
APL OREGON	64E1MA	TRIESTE	27-4-20	
		VENEZIA	29-4-20	

Servizio MD2 - Asia-Mediterranean Services 2				Frequenza SETTIMANALE
VESSEL NAME	VOY	ETA	DESTINATIONS	
COSCO FAITH	043E	LA SPEZIA	10-4-20	Fos Sur Mer, Valencia, Pireo, Suez Canal, Jeddah, Colombo, Singapore, Hong Kong, Qingdao, Shanghai, Ningbo, Kaohsiung, Yantian
		GENOVA	12-4-20	
COSCO SHIPPING ALPS	013E	LA SPEZIA	17-4-20	
		GENOVA	19-4-20	
THALASSA ELPIDA	0432-031E	LA SPEZIA	24-4-20	
		GENOVA	26-4-20	

Servizio PSI - Piraeus - South Italy Feeder Service				Frequenza SETTIMANALE
VESSEL NAME	VOY	ETA	DESTINATIONS	
BF LUCIA	0216-118E	ANCONA	---	Pireo
		BARI	6-4-20	
BF LUCIA	0217-119E	ANCONA	---	
		BARI	16-4-20	
BF LUCIA	0218-120E	ANCONA	---	
		BARI	27-4-20	

Servizio MEX1 - Mediterranean Express Service 1				Frequenza SETTIMANALE
VESSEL NAME	VOY	ETA	DESTINATIONS	
CMA CGM CASSIOPEIA	5UE1MA	GENOVA	6-4-20	Marsaxlokk, Beirut, Jebel Ali, Port Klang, Xiamen, Qingdao, Pusan, Shanghai, Ningbo, Nansha, Yantian, Singapore
CMA CGM VELA	5WE1MA	GENOVA	13-4-20	

Per noli e informazioni rivolgersi alle AGENZIE:

## EVERGREEN SHIPPING AGENCY (ITALY) S.p.a

**GENOVA** tel.010 531311  
**MILANO** tel.02 62699041

e-mail: gna@evergreen-shipping.it  
e-mail: mln@evergreen-shipping.it

**TRIESTE** tel.040 3476231  
**VENEZIA** tel.041 5381288

e-mail: trs@evergreen-shipping.it  
e-mail: vns@evergreen-shipping.it

**SUBAGENZIE:** Taranto - tel. 099 2316151 - Napoli - tel. 081 5524928 - Ancona - tel. 071 2270600 - La Spezia - tel. 0187 76441 / 0187 764571 - Civitavecchia - tel. 0766 366355

# Covid-19: le proposte di Alis al Governo per sostenere le imprese ed i lavoratori



Guido Grimaldi

ROMA – Alis ha redatto un documento contenente 22 proposte rivolte al Governo per sostenere le imprese ed i lavoratori del trasporto e della logistica in questo momento di criticità.

La stessa Associazione, presieduta da Guido Grimaldi e rappresentativa di aziende, imprenditori, professionisti, giovani e famiglie, "esprime apprezzamento per le decisioni che il Presidente del Consiglio dei Ministri Giuseppe Conte e l'intero Governo stanno assumendo e per le misure che hanno già adottato anche per sostenere economicamente le imprese ed i cittadini.

Siamo convinti che questa sia la strada giusta.

Occorre proseguire con un coordinamento ancor più forte tanto delle politiche sanitarie, quanto delle politiche economiche e, in particolare, di quelle del trasporto e della logistica delle merci.

Il trasporto e la logistica sono indispensabili per il nostro Paese per non aggravare ulteriormente la situazione di emergenza che stiamo vivendo, pertanto possiamo affermare che il mondo del trasporto sta facendo la propria parte in maniera efficiente e competitiva garantendo la funzione indispensabile di consentire il regolare approvvigionamento dei cicli produttivi continui e dei beni di prima necessità, dai prodotti agro-alimentari al trasporto di farmaci".

Attualmente, nonostante la rapida evoluzione dell'emergenza che ha portato il Governo a decidere di adottare misure ancor più stringenti ed estese a tutta Italia, le imprese operanti nei settori di trasporto e logistica non hanno subito limitazioni al

transito e alla circolazione delle merci sull'intero territorio nazionale.

Sono però molteplici le criticità che stanno vivendo le aziende in relazione alla riduzione dei volumi, ai rallentamenti dei flussi di merci specialmente nei mercati dell'Europa centro-settentrionale e quindi di conseguenza alla perdita di fatturato. Notevoli sono le difficoltà di natura economico-fiscale, dovute principalmente alla necessità di dover sostenere i costi fissi e di dover rispettare il carico tributario, nonché le difficoltà anche di natura organizzativa, dovute ad esempio alla gestione operativa del personale dipendente ed al mantenimento dei livelli di sicurezza sul lavoro richiesti dalla disciplina vigente e dalle misure adottate per il contenimento e la gestione della pandemia.

Alis è da sempre in prima linea per promuovere il trasporto sostenibile e l'intermodalità e ribadisce con convinzione che la tutela della salute e della sicurezza pubblica è al primo posto per tutti, nelle case come nei luoghi di lavoro.

Nonostante le oggettive difficoltà del Paese, Alis – grazie al quotidiano impegno dei soci, e di tutti i loro collaboratori, che rappresentano compagnie di navigazione, aziende ferroviarie, società di autotrasporto ed imprese di servizi e logistica – sta garantendo con senso del dovere, abnegazione, professionalità e coraggio la continuità dei cicli produttivi e la consegna di merci e beni di prima necessità a tutto il popolo italiano. Restiamo quindi operativi ed a completa disposizione del Paese, come i numerosissimi italiani, uomini e donne, che – consapevoli dei rischi incombenti per la loro salute – continuano ad operare incessantemente sul piano istituzionale, sanitario e professionale per contenere non solo la diffusione del Covid-19, ma anche i danni socio-economici che questa sta inevitabilmente causando.

In relazione all'importante stanziamento di 25 miliardi, annunciato dal Presidente Conte per fronteggiare l'emergenza con misure straordinarie ed urgenti, Alis propone le seguenti misure:

tamentodi mutui e finanziamenti.

**2** - Sospensione di tasse, imposte e contributi per le imprese.

**3** - Estensione degli ammortizzatori sociali.

**4** - Premialità per le imprese che mantengono i livelli occupazionali pre-emergenza anche senza ricorso ad ammortizzatori sociali.

**5** - Erogazione immediata delle risorse già stanziata a favore del settore dell'autotrasporto e dell'intermodalità.

**6** - Marebonus e Ferrobonus.

**7** - Super ammortamento.

**8** - Neutralizzazione accise sui combustibili o aumento della quota di rimborso per i veicoli più eco-sostenibili nel trasporto merci conto terzi.

**9** - Sospensione e/o riduzione del bollo auto.

**10** - Sospensione, detassazione e/o decontribuzione premi assicurativi Rca.

**11** - Riduzione delle tasse e dei diritti portuali.

**12** - Mantenimento dello standard dei servizi portuali nella loro globalità.

**13** - Sospensione e/o riduzione canone concessorio terminalistico portuale.

**14** - Incentivi fiscali su investimenti tecnologici.

**15** - Ripristino normalità transiti stradali e ferroviari da/per l'Austria.

**16** - Deroga orario di apertura

delle aree di servizio e ristoro autostradali.

**17** - Eliminazione divieto di circolazione domenicale per i mezzi pesanti.

**18** - Proroga dei termini revisione autoveicoli e modifica Art. 80 CDS.

**19** - Digitalizzazione e semplificazione amministrativa e dei controlli: adesione al protocollo addizionale E-CMR.

**20** - Mercati pericolose e disciplina delle soste tecniche in ambito terminalistico.

**21** - Potenziamento Zes E ZIs nel Piano Sus 2030.

**22** - Digitalizzazione delle procedure doganali portuali e ferroviarie.

"Così Alis ha rappresentato le priorità e le proposte necessarie per supportare il cluster del trasporto e della logistica salvaguardando così le imprese ed i suoi lavoratori.



**ISS PALUMBO**

[www.iss-palumbo.com](http://www.iss-palumbo.com)  
tel. 0586 222222



**UNIPORT**  
LIVORNO

Porto Industriale - Calata Bengasi 31 - Livorno  
Tel. 0586 442423 - 442424

## Economiche, operative ed organizzative

**1** - Moratoria dei piani ammor-

1921



Ignazio Messina &amp; C.

## SERVIZI REGOLARI DI LINEA

CONTENITORI, ROTABILI, CARICHI CONVENZIONALI

PARTENZE DA: **GENOVA** e **SALERNO** per:

<b>LIBIA</b>	TRIPOLI MISURATA	decadale
<b>MALTA</b>	MALTA	settimanale
<b>ALGERIA</b>	ALGERI	decadale
<b>TUNISIA</b>	TUNISI	settimanale
<b>LEVANTE</b>	ALEXANDRIA - BEIRUT	decadale
<b>ARABIA SAUDITA</b>	JEDDAH	settimanale
<b>MAR ROSSO</b>	AQABA GIBUTI	quattordicinale decadale
*serviti via "feeder" Jeddah	PORT SUDAN* MASSAWA* HODEIDAH* ADEN*	settimanale
<b>GOLFO ARABICO</b> <b>INDIA</b> <b>PAKISTAN</b>	BANDAR ABBAS ABU DHABI JEBEL ALI DAMMAM* KUWAIT* BAHRAIN* MUSCAT* DOHA* KARACHI* UMM QASR* NHAVA SHEVA** MUNDRA** AL JUBAIL* BUSCHER* KHORAMMSHAR* BANDAR IMAN KHOMENI*	quattordicinale
* serviti via "feeder" Jebel Ali ** serviti via "feeder" Abu Dhabi		
<b>AFRICA OCCIDENTALE</b>	DAKAR ABIDJAN LAGOS TAKORADI TEMA	quindicinale
<b>EST - SUD AFRICA</b>	MOMBASA DAR ES SALAM MAPUTO DURBAN NACALA * CAPE TOWN ** MOGADISCIO*	quindicinale
* serviti via "feeder" Jebel Ali serviti via "feeder" Durban		

**PER I PORTI DI ALGERIA E AFRICA OCCIDENTALE SERVIZIO FEEDER VIA GENOVA**

Per le date di partenza ed ulteriori informazioni consultare il sito INTERNET:

[www.messinaline.it](http://www.messinaline.it)

IGNAZIO MESSINA & C.  
GENOVA:  
Tel. 010 53961  
Fax 010 5396264  
info@messinaline.it

IGNAZIO MESSINA & C.  
MODENA:  
Tel. 059 351381  
Fax 059 357719  
modena@messinaline.it

IGNAZIO MESSINA & C.  
NAPOLI:  
Tel. 081 963461  
Fax 081 9634699  
napoli@messinaline.it



# Mario Mattioli (Confitarma) ha chiesto alla De Micheli le prime e urgenti misure di sostegno per il settore

ROMA - Il presidente di Confitarma Mario Mattioli ha scritto alla ministra dei Trasporti De Micheli, chiedendo prime e urgenti misure di sostegno per il settore.

Nel confermare fin da ora la nostra completa - scrive Mattioli - disponibilità a proseguire nell'azione convinta di supporto all'Amministrazione, riteniamo opportuno sottoporre alla Sua attenzione l'esigenza di adottare da subito le seguenti misure:

1) Intervento eccezionale di sostegno al reddito a favore di tutti i marittimi italiani e comunitari coinvolti in situazioni di sospensione o riduzione dell'attività lavorativa a causa del fermo delle navi. Tale misura dovrebbe integrare le risorse del Fondo di Solidarietà Bilaterale del Settore Marittimo (SO-LIMARE), consentendo il superamento dei massimali aziendali di utilizzo di detto Fondo.

2) Al fine di sostenere i collegamenti marittimi che, nonostante il calo dei traffici e le restrizioni al trasporto passeggeri, continuano a garantire l'approvvigionamento di merci, alimenti e medicinali e prodotti strategici per il Paese, auspichiamo interventi volti alla riduzione dei costi di approdo delle navi, circostanza che si sta già verificando in altri Stati membri della UE.

Tra questi, in primo luogo l'esonero temporaneo, a far data dall'adozione delle misure restrittive adottate dal Governo, dal pagamento dei diritti e altri oneri portuali e, in aggiunta, la compensazione totale, o quantomeno parziale, delle spese per i servizi portuali (servizi tecnico-nautici) e di stiva.

Le predette misure si dovrebbero applicare alle navi in servizio di cabotaggio nazionale,

ro-ro e ro-ro pax impiegate anche su linee di autostrade del mare internazionali che scallano porti italiani.

Infine, si dovrebbe prevedere la tempo-ranea esenzione, totale o parziale, dal pagamento dei canoni concessori dei terminal che operano i predetti traffici.

3) Estensione, per un periodo di dodici mesi, alle navi iscritte nelle matricole nazionali e che svolgono attività compatibili con gli Orientamenti comunitari



Mario Mattioli

in materia di aiuti di Stato ai trasporti marittimi, dell'esonero dal versamento dei contributi previdenziali e assistenziali di cui all'art.6 del decreto-legge n. 457/97 convertito in legge n.30/98.

4) Finanziamenti fino a tre anni a valere su Fondi Cassa Depositi e Prestiti (CDP) e con garanzia Statale di ultima istanza erogati direttamente da CDP o dalle Banche Agenti in base ad una convenzione, per far fronte all'aumento dei costi operativi di gestione, generatisi sia a seguito di difficoltà operative poste dagli Stati EU o extra EU alle navi di bandiera italiana e con equipaggi italiani e/o co-

munitari, sia di navi in la-up (fuori servizio e/o "all'ancora"). Tale proposta prende spunto dal DL (cosiddetto Decreto "Cura Italia") che prevede il sostegno alla liquidità delle imprese colpite dall'emergenza epidemiologica "Covid-19" attraverso finanziamenti da parte di CDP, anche nella forma di garanzia c.d. "a prima perdita".

5) Sospensione, al fine di adeguare i piani alle mutate contingenze, relativa a qualsiasi atto processuale, comunicazione, adempimento inerenti a procedure ex art. 161 e 182/bis Legge Fallimentare, giustificata con l'impossibilità di rispettare i termini previsti dalla legge stante il processo di revisione dei piani e la difficoltà di elaborazione degli stessi.

6) moratoria a standstill di 18 mesi su tutte le esposizioni finanziarie sterilizzando la possibilità di accelerazione e altri rimedi dei finanziatori.

Si segnala altresì che Confitarma si è attivata con ABI (forrendo pronta informativa a Confindustria) al fine di adottare uno schema di accordo che preveda quanto segue: "cristallizzazione" (forbearance) degli attuali accordi in essere ai sensi dell'art. 67 della Legge Fallimentare (Accordi di Ristrutturazione del Debito) per la durata di 18 mesi.

Ciò eviterebbe alle imprese che stanno rispettando i Piani originali di essere nuovamente classificate tra le posizioni NPLs/UTPs, oppure di dover affrontare, in un contesto di estrema incertezza, ulteriori e pesanti oneri connessi all'eventuale immediata nuova asseverazione dei Piani Economico-Finanziari; accordo che replichi nei principi di massima il vigente "Accordo per il Credito" stipulato e prorogato tra ABI e Confindustria e

che consenta alle imprese del settore il diritto di "estensione" degli attuali finanziamenti ipotecari fino ad un massimo del 100% della durata residua degli stessi (compatibilmente con la validità delle garanzie sottostanti).

Tale diritto matura per quelle imprese le cui posizioni non sono classificate tra gli NPLs/UTPs (ex Credito Deteriorato).

Sui suddetti ultimi due punti, che non comportano un diretto impegno normativo, si richiede il massimo supporto affinché si possa giungere quanto prima ad un accordo formale con ABI e/o con i principali Gruppi Bancari.

Infine, prima di ringraziarLa per l'attenzione che vorrà riservarci, ritengo opportuno condividere con Lei un'ultima riflessione legata alla necessità di trarre la fine di questa grave emergenza.

So bene che Lei e tutto il nostro Governo, in primis il Presidente Conte, state già lavorando per contenere il più possibile gli effetti della crisi, e al tal fine, mi permetto di formularLe l'auspicio che possa intervenire in tempi rapidi l'approvazione comunitaria al rinnovo del regime di aiuti ai trasporti marittimi SA 48260 (2017/NN).

Le nostre imprese e tutto il sistema logistico trarrebbero un grande giovamento dalla definizione positiva ed in tempi brevi di tale percorso.

Con l'augurio che questo grave momento che il nostro Paese sta attraversando passi il più in fretta possibile.

Le confermo nuovamente, Sig.ra Ministra, la piena disponibilità mia e dell'armamento italiano che rappresento a supportare tutto quanto Ella riterrà opportuno e necessario.



## COMPAGNIE TUNISIENNE DE NAVIGATION



Agenzia Marittima **Austral** (Società Trasporti Combinati s.r.l.)

Servizio bisettimanale diretto da Livorno

per **Tunisi (Rades)**

Rotabili - Containers - Merce varia su Mafis

Rese su Sousse - Sfax ed altre destinazioni interne della Tunisia

Per informazioni e noli rivolgersi

LIVORNO - Via del Forte San Pietro, 6 - Tel. 0586 883566 - Fax 0586 892387 - [www.austral.it](http://www.austral.it) - e-mail: [austral@austral.it](mailto:austral@austral.it)



## IN TOSCANA SIAMO I PIÙ NAVIGATI

Per questo siamo definiti la compagnia preferita dai toscani.

Toremar collega tutte le isole dell'arcipelago toscano con gli orari più comodi e tariffe molto competitive.

Per orari e tariffe consultare il sito [www.toremar.it](http://www.toremar.it) oppure contattare il call center al numero 199.11.77.33\*

\* Il costo della chiamata da telefono fisso Telecom Italia, senza scatti alla risposta e indipendentemente dalla distanza, è di 14,25 centesimi al minuto IVA inclusa dal lunedì al venerdì dalle 08:00 alle 18:30 e sabato dalle 08:00 alle 13:00 e di 5,58 centesimi al minuto IVA inclusa negli altri orari e nei festivi. Per le chiamate originate da rete di altro operatore i prezzi sono forniti dal servizio clienti dell'operatore utilizzato.



**LIVORNO - CAPRAIA**  
**LIVORNO - GORGONA**  
 (collegamento trisettimanale)  
**PIOMBINO - PORTOFERRAIO**  
**PIOMBINO - CAVO - PORTOFERRAIO**

**PIOMBINO - RIO MARINA**  
**RIO MARINA - PIANOSA**  
 (1 collegamento settimanale)  
**PORTO SANTO STEFANO - GIGLIO**  
**PORTO SANTO STEFANO - GIANNUTRI**

# AssArmatori, Titoli di Stato per operatività dell'armamento

GENOVA – Assarmatori scende in campo: anche Titoli di Stato per assicurare credito all'armamento. Riscrivere immediatamente le regole di gioco e di ingaggio del sistema del credito, attivando nuove forme di garanzia dello Stato, per assicurare il mantenimento dell'operatività delle aziende armatoriali essenziali e strategiche per l'intero tessuto economico del Paese.

A scendere in campo a salvaguardia di un comparto, quello dei trasporti marittimi, la cui importanza sta emergendo in modo evidente e talora deflagrante, proprio nel momento di un'emergenza globale come quella generata dall'epidemia del Corona Virus, è Stefano Messina, presidente di Assarmatori, l'associazione che rappresenta l'armamento nazionale e internazionale operante in Italia, aderente a Conftrasporto.

"Governo e Pubblica Amministrazione lavorano lodevolmente, insieme alle altre Istituzioni, alle rappresentanze datoriali, dei lavoratori e alla società civile, per combattere innanzi tutto l'emergenza sanitaria e le ripercussioni econo-

miche collegate alle conseguenze del Corona Virus – afferma Messina – ma il nostro settore, per la strategicità del servizio che svolge, richiede un intervento specifico: è necessario cioè mettere in campo immediatamente un'operazione a sostegno delle aziende. Deve essere basata su una garanzia a favore del sistema del credito, che possa consentire un ampliamento delle linee di affido, allargando le maglie del merito creditizio gravandone eventualmente la responsabilità sul sistema pubblico nel caso di servizi essenziali di logistica e collegamento, come in taluni casi i servizi marittimi operanti nel Paese per la continuità e il mantenimento delle Autostrade del Mare e dei collegamenti con le isole maggiori e minori.

Ciò considerando, come è ormai evidente, l'azzeramento di fatto del movimento passeggeri, con riflessi pesanti anche su quei collegamenti nord sud e per le isole, che garantiscono la continuità della catena distributiva delle merci nel sistema Paese".

"Ciò dovrà essere attuato – prosegue il presidente di As-



Stefano Messina

sarmatori – anche scontrandosi con i parametri patrimoniali imposti dalla Bce; se ciò non avverrà ci troveremo a registrare misure, cariche di buona volontà, ma del tutto inefficienti e inefficaci proprio nel momento in cui le società armatoriali, ad altissima intensità di capitale investito ed elevata occupazione, stanno emergendo, forse per la prima volta in modo così evidente, come l'asse portante dell'approvvigionamento delle materie prime, delle risorse energetiche, dei prodotti di consumo, dell'industria alimentare, in una parola, di tutto ciò che fa funzionare il Paese". Secondo Assarmatori alcune banche hanno già dichiarato la propria disponibilità a fornire nuovi supporti di credito alle aziende, ma oggi si rende indi-

spensabile una grande operazione di sistema che coinvolga in primis lo Stato attraverso il sistema di garanzie dirette o tramite l'emissione di Titoli di Stato che consentano alle banche di allargare gli affidamenti a favore delle aziende del settore armatoriale e marittimo, strutturando prodotti a limitato rischio per i sottoscrittori, poiché i maggiori importi concessi alle aziende dovranno poi rientrare alle banche stesse.

"Non è il tempo delle discussioni – conclude Stefano Messina – c'è bisogno di decisioni in tempi brevi, a tutela dell'integrità delle imprese, del sistema logistico, di tutti i fornitori e soprattutto delle migliaia di lavoratori operanti nel settore, che in questo momento non hanno sufficienti elementi di sostegno al reddito".

## Assoporti, il settore portuale sta attraversando una tempesta

ROMA – Una tempesta perfetta all'assalto dei porti tra tagli lineari alle spese correnti, discendenti dalle norme varate con la legge di Stabilità dello scorso Dicembre e l'emergenza Covid-19 che ha determinato il crollo dei traffici marittimi in modo improvviso e drammatico.

Questa la premessa con la quale, tutti i sedici presidenti dei porti italiani hanno condiviso una lettera che è stata inviata alla ministra De Micheli.

Con una ritrovata unità d'intenti, i presidenti dei porti in modo compatto hanno dettagliato le ragioni per cui è necessario che il Governo intervenga con provvedimenti urgenti per mitigare l'impatto che la crisi economica e produttiva conseguente alla emergenza sanitaria riverserà inevitabilmente sui porti.

In sintesi, tutti i manager dei porti italiani chiedono di garantire la sostenibilità dei loro bilanci trovando forme di ristoro per le entrate tributarie e demaniali perse, a seguito dell'emergenza che sta determinando traffici commerciali in diminuzione, servizi passeggeri notevolmente ridotti e, per le crociere, un lungo periodo di sospensione. Ugualmente evidenziano l'opportunità di cancellare la norma sui tagli lineari di spesa per non incidere sulle attività correnti anche di carattere essenziale.

La lettera riserva, inoltre, considerazioni di carattere generale sulla possibilità che i porti siano il volano capace di garantire la ripresa delle attività economiche del Paese al termine dell'emergenza in corso.

A questo fine, i presidenti dei porti ribadiscono l'opportunità di sperimentare in via temporanea il modello normativo utilizzato per la ricostruzione del ponte Morandi a Genova, nominando gli stessi presidenti commissari straordinari per la realizzazione delle opere infrastrutturali già programmate e finanziate.

Dovrebbe essere questo lo strumento per rendere possibile la tempestiva realizzazione di opere per oltre un miliardo di euro, con conseguente attivazione di almeno altrettanti investimenti privati.

## Confetra chiede l'apertura dei magazzini delle imprese

ROMA – Consentire l'apertura dei magazzini logistici delle imprese è l'appello che il vice presidente di Confetra, e spedizioniere del porto di Ravenna, Marco Migliorelli, rivolge all'Esecutivo ed al Parlamento.

"Questo non può essere tema di scontro ideologico con il sindacato. È una mera questione di buon senso. Sono in viaggio, stanno arrivando e arriveranno nelle prossime settimane, numerose navi che sono partite dalla Cina o dal Sud America anche due o tre settimane fa.

Navi cariche di merci, prodotti, materie prime, destinate a imprese italiane, anche a quel 60% di aziende la cui produzione industriale improvvisamente e momentaneamente è sospesa a seguito del Decreto Legge del 23 Marzo.

L'Italia movimentata 11 milioni di contenitori l'anno, 800 mila al mese, 200 mila a settimana. Di questi, il 60% rischia di non poter quindi giungere a destinazione. Dove li mettiamo? Discorso simile per le rinfuse.

Oggi abbiamo avuto contatti con terminalisti, spedizionieri, agenti marittimi. Ne abbiamo discusso con il Mit e domani sentiremo il parere di Assoporti.

La soluzione più ragionevole sarebbe che il Governo, fermando la sospensione della produzione, rendesse più chiaro tuttavia che i magazzini delle aziende tutte devono restare sempre aperti, per consentirci di consegnare la merce in entrata e trasportare fuori quella già prodotta.

Lo scopo del Decreto è quello di sospendere la produzione per far diminuire il numero di persone per strada e in fabbrica. Va bene.

Ma questa vicenda con la produzione non c'entra niente. La nostra interpretazione del Decreto è comunque già questa.

Corriamo altrimenti il serio rischio, entro un paio di settimane, di avere i nostri hub logistici -porti, interporti e cargo village degli aeroporti -completamente impraticabili e saturi di merce in giacenza".

# AGENZIA MARITTIMA ALDO SPADONI s.r.l.

LIVORNO - Piazza dei Legnami, 21 - Telefono 0586 248111 - E.mail:IT015-spadonia@mscspadoni.it - Telefax 0586 248200

## mediterranean shipping company GINEVRA

### SERVIZI SETTIMANALI CONTENITORI DAL TIRRENO

PER	NAVE	VOY	DA	LI	SP	GIT	NA	GE	CIVIT.	VE	RA	AN	TS
<b>USA EAST COAST</b> - Servizio diretto - New York, Baltimora, Norfolk, Charleston, Savannah (e prosezioni interne). Bermuda, Hamilton via New York. - Accettazione Reefer in "Cold Treatment" E-mail prenotazioni: <a href="mailto:sa.bkg01@mscspadoni.it">sa.bkg01@mscspadoni.it</a>	1	<b>GSL KALLOPI</b>	014W	8-4	-	2-4	5-4	10-4	vedi	vedi	vedi	vedi	vedi
		<b>MSC MARIA ELENA</b>	MED15W	15-4	-	9-4	12-4	17-4	servizio	servizio	servizio	servizio	servizio
		<b>MSC PINA</b>	MED16W	22-4	-	16-4	19-4	24-4	3	18	18	18	18
<b>USA EAST COAST</b> - Boston e Philadelphia - Via Nord Europa (Rotterdam) E-mail prenotazioni: <a href="mailto:sa.bkg01@mscspadoni.it">sa.bkg01@mscspadoni.it</a>	2	<b>APL SAVANNAH</b>	QEG5XW	vedi	6-4	vedi							
		<b>MSC ASYA</b>	IP013R	servizio	13-4	servizio							
		<b>APL NEW YORK</b>	QEG6XW	5	20-4	5	3	18	18	18	18	18	
<b>USA GOLFO</b> - Servizio diretto - Houston, Port Everglades, New Orleans. Servizio via Freeport per Jacksonville Servizio via Altamira per Mobile <b>L. GARAIBICHE</b> - (Servizio via Freeport) St Kitts: Basseterre, Nevis: Charlestown, Montserrat: Plymouth, Ra Dominica, Rio Haina, Bahamas: Nassau, Freeport (Servizio via Freeport e Port of Spain) - Accettazione Reefer in "Cold Treatment" E-mail prenotazioni: <a href="mailto:sa.bkg01@mscspadoni.it">sa.bkg01@mscspadoni.it</a> <b>MESSICO</b> - Servizio diretto - Vera Cruz, Altamira (e prosezioni interne), Puerto Morelos (via P. Everglades) <b>CANADA</b> - da Napoli (servizio via Valencia) - Montreal (e prosezioni interne) - Accettazione Reefer in "Cold Treatment"	3	<b>MSC CHARLESTON</b>	MF014W	6-4	1-4	3-4							
		<b>MSC VITTORIA</b>	MF015W	13-4	9-4	10-4	vedi						
		<b>ASTRID SCHULTE</b>	016W	20-4	15-4	17-4	3	18	18	18	18	18	
		<b>MSC BEIJING</b>	MF017W	27-4	22-4	24-4							
<b>USA WEST COAST</b> - Servizio diretto - Long Beach, Oakland, Seattle, (e prosezioni interne) CAICEDO Diretto - Servizio via Caicedo to Rio Haina, San Juan, Port Au Prince, Kingston, Bridgetown Servizio via Caicedo: Kingston via Philipsburg, Roseau, Castries, St. Georges <b>L. GARAIBICHE</b> - (Servizio via Cristobal): Trinidad: Port of Spain, Rep. Dom: Rio Haina, Cuba: Mariel E-mail prenotazioni: <a href="mailto:sa.bkg01@mscspadoni.it">sa.bkg01@mscspadoni.it</a>	4	<b>MSC ANTALYA</b>	MC014A	7-4	3-4	-	5-4						
		<b>MSC RANIA</b>	MC015A	14-4	10-4	-	12-4	vedi	vedi	vedi	vedi	vedi	vedi
		<b>MSC SILVANA</b>	MC016A	21-4	17-4	-	19-4	servizio	servizio	servizio	servizio	servizio	servizio
<b>CANADA WEST COAST</b> - Servizio diretto - Vancouver (e prosezioni interne) <b>MESSICO WEST COAST</b> - Manzanillo, Mazatlan (via Balboa) - Acc. Reefer in "Cold Treatment" E-mail prenotazioni: <a href="mailto:sa.bkg06@mscspadoni.it">sa.bkg06@mscspadoni.it</a>	5	<b>MSC MADELEINE</b>	NL012R	3-4	4-4			vedi	vedi	vedi	vedi	vedi	
		<b>MSC INES</b>	NL013R	10-4	11-4			servizio	servizio	servizio	servizio	servizio	
		<b>E.R. VANCOUVER</b>	NL014R	17-4	18-4			18	18	18	18		
<b>CANADA</b> - Montreal servizio diretto (e prosezioni interne) E-mail prenotazioni: <a href="mailto:sa.bkg06@mscspadoni.it">sa.bkg06@mscspadoni.it</a>	6	<b>MSC NURIA</b>	CX014A	1-4	3-4	4-4							
		<b>MSC DIEGO</b>	CX015A	8-4	10-4	11-4							
		<b>MSC ELA</b>	CX016A	15-4	17-4	18-4							
		<b>MSC FABIENNE</b>	CX017A	22-4	24-4	25-4							
<b>MAR ROSSO EAST AFRICA</b> - King Abdullah, Aqaba, Gibuti, Port Sudan, Hodeidah, Aden (e prosezioni interne) <b>Mombasa</b> , Dar es Salaam (e prosezioni interne), Tanga, Zanzibar, Mogadiscio, Berbera <b>INDIA</b> - Nhava Sheva, Mumbai via Nhava Sheva, Mundra, (e prosezioni interne), Chennai (e prosezioni interne), Hazira, Cochín, Tuticorin, Kolkata, Vizag, Krishnapatnam <b>PAKISTAN</b> - Karachi, Port Qasim, Karachi Old Port (PICT) <b>BANGALADESH</b> - Chittagong <b>SRI LANKA</b> - Colombo - <b>MALDIVE</b> - Malè E-mail prenotazioni: <a href="mailto:bkg02@livorno.mscgva.ch">bkg02@livorno.mscgva.ch</a>	7	<b>MSC TRIESTE</b>	XA013A	1-4	3-4	-	-	vedi	vedi	vedi	vedi	vedi	
		<b>MSC JADE</b>	FJ014E	-	-	3-4	-	servizio	servizio	servizio	servizio	servizio	
		<b>MSC ESHA</b>	YY013R	-	-	-	1-43	3	18	18	18	18	
		<b>MSC BEATRICE</b>	FD014E	8-4	10-4	-	-						
		<b>BLANK SAILING</b>	FJ015E	-	-	-	-						
		<b>MSC ESHA</b>	YY014R	-	-	-	8-4						
<b>BRASILE</b> - Rio De Janeiro, Santos, Navegantes, Itapoa, Paranaguá, Vitória, Rio Grande, Pecém, Salvador Bahia, Suape, Manaus, Vila do Conde <b>URUGUAY</b> - Montevideo <b>PARAGUAY</b> - Puerto Seguro Fluvial, Caacupemí Asunción, Terport, Caacupemí <b>ARGENTINA</b> - Buenos Aires (e prosezioni interne) Rosario, Zarate, Las Palmas. E-mail prenotazioni: <a href="mailto:sa.bkg02@mscspadoni.it">sa.bkg02@mscspadoni.it</a>	8	<b>MSC JEONGMIN</b>	MM014A	6-4	8-4	5-4	-						
		<b>CSAV TRAIQUEN</b>	MM015A	13-4	15-4	12-4	-						
		<b>MSC ESHA</b>	YY013R	-	-	-	1-4						
		<b>MSC ESHA</b>	YY014R	-	-	-	8-4						
<b>GILE</b> - San Antonio, Valparaíso, Coronel, Arica, Iquique (e prosezioni interne) <b>PERU'</b> - Callao, Paita <b>EGUADOR</b> - Guayaquil <b>COLOMBIA</b> - Buenaventura, Cartagena <b>VENEZUELA</b> - Puerto Cabello, La Guayra (e prosezioni interne) <b>GOSTARICA</b> - Moin, Puerto Caldera <b>GUATEMALA</b> - Puerto Barrios, Puerto Quetzal <b>HONDURAS</b> - Puerto Cortes <b>PANAMA</b> - Cristobal, Rodman (e prosezioni interne) <b>EL SALVADOR</b> - Acajutla <b>NICARAQUA</b> - Corinto E-mail prenotazioni: <a href="mailto:sa.bkg02@mscspadoni.it">sa.bkg02@mscspadoni.it</a>	9	<b>MSC ANTALYA</b>	MC014A	5-4	7-4	2-4	-						
		<b>MSC RANIA</b>	MC015A	12-4	14-4	10-4	-						
		<b>MSC SILVANA</b>	MC016A	19-4	21-4	17-4	-						
<b>SUD AFRICA WEST AFRICA</b> - Cape Town, Port Elizabeth, Durban, Walvis Bay, East London, Maputo, Beira, Nacala (e prosezioni interne) Tema, Abidjan, Dakar, San Pedro, Takoradi, Cotonou, Lomé, Douala, Lagos, Apapa, Tin Can Island, Conakry, Bissau <b>ANGOLA</b> - Luanda, Lobito, Namibe <b>MAURITANIA</b> - Nouackchott, Nouadibou <b>CAPO VERDE</b> - Praia, Mindelo. vedi Serv.9 E-mail prenotazioni: <a href="mailto:sa.bkg03@mscspadoni.it">sa.bkg03@mscspadoni.it</a>	10	<b>MSC ROSARIA</b>	MW014A	5-4	7-4	3-4							
		<b>MSC LORENA</b>	MW015A	12-4	vedi	14-4	vedi	10-4	vedi	vedi	vedi	vedi	vedi
		<b>MSC SAMANTHA</b>	MW016A	19-4	serv. 9	21-4	serv. 3	17-4	serv. 18	serv. 11	serv. 18	serv. 18	serv. 18
<b>SUD AFRICA WEST AFRICA</b> - Cape Town, Port Elizabeth, Durban, Walvis Bay, East London, Maputo, Beira, Nacala (e prosezioni interne) Tema, Abidjan, Dakar, San Pedro, Takoradi, Cotonou, Lomé, Douala, Lagos, Apapa, Tin Can Island, Conakry, Bissau <b>ANGOLA</b> - Luanda, Lobito, Namibe <b>MAURITANIA</b> - Nouackchott, Nouadibou <b>CAPO VERDE</b> - Praia, Mindelo (vedi servizio 9) E-mail prenotazioni: <a href="mailto:sa.bkg03@mscspadoni.it">sa.bkg03@mscspadoni.it</a>	11	<b>MSC ANTALYA</b>	MC014A	5-4	7-4	2-4	-						
		<b>MSC RANIA</b>	MC015A	12-4	14-4	10-4	-						
		<b>MSC SILVANA</b>	MC016A	19-4	21-4	17-4	-						

# AGENZIA MARITTIMA ALDO SPADONI s.r.l.

LIVORNO - Piazza dei Legnami, 21 - Telefono 0586 248111 - E.mail:IT015-spadonia@mscspadoni.it - Telefax 0586 248200

## mediterranean shipping company GINEVRA

### SERVIZI SETTIMANALI CONTENITORI DAL TIRRENO

PER	NAVE	VOY	DA	SP	GT	GE	NA	AN	CIV	VE	RA	TS	
<b>AUSTRALIA</b> - Fremantle, Melbourne, Sydney, Adelaide, Brisbane (e proseguizioni interne) <b>N. ZELANDA</b> - Auckland, Tauranga, Lyttelton, Wellington, Bluff (e proseguizioni interne) <b>N. CALEDONIA</b> - Noumea. Indian Ocean <b>REUNION</b> - Pointe des Galets <b>MADAGASCAR</b> - Tamatave, Diego Suarez, Mahajanga <b>MAURITIUS</b> - Port Louis <b>MAYOTTE</b> - Longoni. (DIRECT SERVICE) Acc. Reefer in "Cold Treatment"	<b>12</b> E-mail prenotazioni: <a href="mailto:sa.bkg03@mscspadoni.it">sa.bkg03@mscspadoni.it</a>	<b>MSC TIANJIN</b>	MA012A	2-4	4-4	3-4		vedi	vedi serv.	vedi	vedi	vedi	
		<b>CONTI MAKALU</b>	MA013A	9-4	11-4	10-4		servizio	3	servizio	servizio	servizio	
		<b>APL DANUBE</b>	ONN71E	16-4	18-4	17-4				via LSP	18	18	18
		<b>MSC SUSANNA</b>	MA014A	23-4	25-4	24-4							
<b>AUSTRALIA</b> - Fremantle, Melbourne, Sydney, Adelaide, Brisbane (e proseguizioni interne) <b>N. ZELANDA</b> - Auckland, Tauranga, Lyttelton, Wellington, Bluff (e proseguizioni interne) <b>N. CALEDONIA</b> - Noumea. Indian Ocean <b>REUNION</b> - Pointe des Galets <b>MADAGASCAR</b> - Tamatave, Diego Suarez, Mahajanga <b>MAURITIUS</b> - Port Louis <b>MAYOTTE</b> - Longoni. (DIRECT SERVICE) Acc. Reefer in "Cold Treatment"	<b>12 Bis</b> E-mail prenotazioni: <a href="mailto:sa.bkg03@mscspadoni.it">sa.bkg03@mscspadoni.it</a>	<b>MSC ESHA</b>	YY012R				1-4						
		<b>MSC ESHA</b>	YY013R				8-4						
		<b>MSC ESHA</b>	YY014R				15-4						
		<b>MSC ESHA</b>	YY015R				22-4						
<b>GOLFO PERSICO</b> - Dubai, Destinazioni via Dubai: Abu Dhabi, Sharjah, Ajman, Umm Al Quwain, Dammam, Bahrain, Sohar, Kuwait (e proseguizioni interne) <b>IRAQ</b> - Umm Qasr <b>ESTREMO ORIENTE, CINA</b> - Tanjungpelepas, Busan, Xiamen, Qingdao (via Kac), Nansha, Tianjin, Xingang, Dalian <b>JAPAN</b> - Via Busan - Hakata, Kobe, Osaka	<b>13</b> E-mail prenotazioni: <a href="mailto:sa.bkg05@mscspadoni.it">sa.bkg05@mscspadoni.it</a>	<b>MSC JADE</b>	FJ014E	-	vedi	3-4	vedi	vedi	vedi	vedi	vedi		
		<b>BLANK SAILING</b>	FJ015E	-	servizio	-	servizio	servizio	servizio	servizio	servizio		
		<b>MSC VIVIANA</b>	FJ016E	-	16	17-4	15	18	18	18	18		
<b>MEDIO ORIENTE</b> - Salalah (Oman), Hamad via Salalah (Qatar) <b>ESTREMO ORIENTE CINA</b> - Singapore, Fuzhou (via Sin), Shanghai, Shekou, Ningbo Yantian, Hong Kong (via Sin) <b>SUD EST ASIATICO</b> - Via Singapore - Jakarta, Surabaya, Semarang, Belawan, Port Kelang, Pasir Gudang, Penang, Bangkok, (Sathathai Tmnl), Laem Chabang, Ho Chi Minh, Haiphong (via Shekou) <b>JAPAN</b> Via Singapore - Yokohama, Tokyo, Yokkaichi, Omeozaki, Nagoya	<b>13 Bis</b> E-mail prenotazioni: <a href="mailto:sa.bkg05@mscspadoni.it">sa.bkg05@mscspadoni.it</a>	<b>MSC TRIESTE</b>	FD013E	1-4	vedi	-	3-4	vedi	vedi	vedi	vedi		
		<b>MSC BEATRICE</b>	FD014E	8-4	servizio	16	Special Reading	10-4	servizio	servizio	servizio		
		<b>MSC MELATILDE</b>	FD015E	15-4	-	17-4							
		<b>MSC TERESA</b>	FD016E	22-4	-	24-4							
<b>ALGERIA</b> - Algeri, Orano, Skikda, Bejaia, Annaba	<b>14</b> E-mail prenotazioni: <a href="mailto:sa.bkg04@mscspadoni.it">sa.bkg04@mscspadoni.it</a>	<b>SAG GOOD TIMING</b>	YA014A	2-4	vedi			vedi		vedi			
		<b>VEGA EPSILON</b>	YA015A	9-4	servizio	2		servizio	3	servizio			
		<b>SAG GOOD TIMING</b>	YA016A	16-4									
		<b>VEGA EPSILON</b>	YA017A	23-4									
<b>MAROCCO</b> - Casablanca	<b>15</b> E-mail prenotazioni: <a href="mailto:sa.bkg04@mscspadoni.it">sa.bkg04@mscspadoni.it</a>	<b>MSC NADRIELY</b>	YM014A	4-4	vedi			vedi		vedi			
		<b>MSC MARTINA</b>	YM015A	11-4	servizio	1		servizio	3	servizio			
		<b>MSC NADRIELY</b>	YM016A	18-4						18			
<b>TURCHIA - GRECIA - SIRIA - EGITTO - MAR NERO - CIPRO LIBANO - TUNISIA - LYBIA</b> - via Gioia Tauro	<b>16</b> E-mail prenotazioni: <a href="mailto:sa.bkg04@mscspadoni.it">sa.bkg04@mscspadoni.it</a>												
<b>ISOLE CANARIE</b> - Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Lanzarote, Fuerteventura	<b>17</b> E-mail prenotazioni: <a href="mailto:sa.bkg04@mscspadoni.it">sa.bkg04@mscspadoni.it</a>	<b>MSC ROSARIA</b>	MW014A	5-4	vedi	7-4		-					
		<b>MSC LORENA</b>	MW015A	12-4	servizio	14-4	vedi	-					
		<b>MSC SAMANTHA</b>	MW016A	19-4	servizio	21-4	servizio	1	-				

### SERVIZI SETTIMANALI CONTENITORI DALL'ADRIATICO

E-mail prenotazioni: <a href="mailto:sa.bkg04@mscspadoni.it">sa.bkg04@mscspadoni.it</a>	NAVE	VOY	BA	VE	RA	AN	PZL	TS	GIT	CAT	CARICO DIRETTO PER:
<b>18</b>	<b>MSC LEA</b>	AE014A		7-4	6-4			4-4			Haifa , Ashdod (sa.bkg04mscspadoni.it)
	<b>MSC ADRIANA</b>	AE015A		14-4	13-4			11-4			
	<b>MSC LEA</b>	AE016A		21-4	20-4			18-4			
	<b>MSC ELEONORA</b>	AC014A						5-4			Genova, Gioia Tauro, Thessaloniki, Evyap, Tekirdag, Constanza, Novorossiysk, Gebze, Istanbul, Gemlik (sa.bkg04mscspadoni.it)
	<b>MSC LARA</b>	AC015A						12-4			
	<b>MSC MASHA 3</b>	AA014A		5-4	4-4	-		7-4			Pireo, Limassol, Alexandria O.P. Beirut, Iskenderun - Mersin Alexandria (AICT) (sa.bkg04mscspadoni.it)
	<b>SPIRIT OF TOKYO</b>	AA015A		12-4	11-4	-		14-4			
	<b>MSC TIA</b>	AB014A		30-3	1-4	2-4		4-4	7-4		Alexandria (AICT), Port Said West, Mersin, Beirut, Limassol (sa.bkg04mscspadoni.it)
	<b>MSC ANAHITA</b>	AB015A		6-4	8-4	9-4		11-4	14-4		
	<b>MSC JEMIMA</b>	AB016A		13-4	15-4	16-4		18-4	21-4		
	<b>LIBERTAS-H</b>	AH014A						4-4			Bar, Rijeka, Ploce (Croatia) (sa.bkg04mscspadoni.it)
	<b>LIBERTAS-H</b>	AH015A						11-4			
	<b>MSC SONIA</b>	QX014E						4-4			Salalah, Singapore, Busan, Xingang, Shekou, Dalian, Ningbo, Shanghai (sa.bkg05@mscspadoni.com)
	<b>MAERS HUACHO</b>	015E						11-4			
	<b>SPIRIT OF CHENNAI</b>	AI015A						6-4			Duress (Albania) (sa.bkg04mscspadoni.it)
	<b>SPIRIT OF CHENNAI</b>	AI016A						13-4			
	<b>LUEBECK</b>	AY015R	8-4					10-4	11-4	6-4	Catania, Bari, Pozzallo, Gioia Tauro (sa.bkg04mscspadoni.it)
	<b>LUEBECK</b>	AY016R	15-4					-	18-4	13-4	
	<b>MICHIGAN</b>	AS014A		1-4	3-4			31-3			Izmir, Gemlik, Gebze, Istanbul, Tekirdag (sa.bkg04mscspadoni.it)
	<b>MANDO</b>	AS015A		8-4	10-4			7-4			
	<b>MICHIGAN</b>	AS016A		15-4	17-4			14-4			

# Cagliari: prorogati i termini dell'avviso pubblico per la nuova concessione ex art. 18 del Porto Canale

CAGLIARI – Porto Canale di Cagliari: un altro mese e mezzo di tempo per poter formalizzare la richiesta di concessione ex art. 18.

È quanto deciso dal presidente dell'Autorità di Sistema portuale del mare di Sardegna, Massimo Deiana, con una nota ufficiale pubblicata sulla pagina istituzionale dell'Ente.

Diverse le motivazioni alla base della scelta. Tra queste, così come riporta il documento, la richiesta di ulteriore documentazione tecnica integrativa da parte di un operatore economico; la necessità di rendere conoscibile alla platea dei potenziali interessati la più completa documentazione relativa al compendio; l'istanza di proroga presentata da uno dei soggetti concorrenti, e la necessità di consentire la più ampia ed informata partecipazione.

Non ultima, la difficoltà nella libera circolazione imposta dalla emergenza sanitaria globale di queste ultime settimane, che ha suggerito la previsione di un ulteriore slittamento del termine temporale.

Restano invariati i criteri stabiliti nell'avviso presentato alla stampa e pubblicato il 5 Dicembre scorso sulla Gazzetta della Repubblica Italiana, Europea, sui principali organi di informazione nazionali e stranieri e sul sito istituzionale dell'Ente.

A partire dall'obiettivo principale: assentire in concessione, per lo svolgimento dell'attività di movimentazione dei contenitori, la gestione del compendio costituito da 1.600 metri lineari di banchina (con possibilità di allungamento così come previsto all'interno del Piano regolatore), 16 metri di fondale e quasi 400 mila quadri di piazzale, sul quale sono presenti 6 cabine elettriche, 3 fabbricati destinati ad uffici, mensa, spogliatoi, depositi attrezzature, nonché un Punto di Ispezione Frontaliero.

Aree, fabbricati e servizi insieme ai quali, su richiesta dell'aggiudicatario della concessione e previo contratto di locazione o di acquisto dal Consorzio Industriale Provinciale di Cagliari, potrà essere messo a disposizione del concessionario un parco gru e mezzi per la movimentazione.

Così come rimarranno immutati i punti cardine del "pacchetto insediativo": collegamento alla Zona economica speciale di oltre 1.600 ettari; Zona franca doganale inter-



Il porto canale di Cagliari

clusa, vicinanza al servizio di bunkeraggio navale operato dalla Saras; riproposizione di un Contratto di localizzazione per il sostegno degli investimenti per l'acquisto di nuove attrezzature.

La domanda di concessione ex Art 18 della Legge 84/94 dovrà pervenire all'AdSp del mare di Sardegna entro le 12.00 del 15 Aprile 2020 (la documentazione resta disponibile sul sito web [www.adspmaredisardegna.it](http://www.adspmaredisardegna.it) alla sezione demanio) e sarà pubblicata per 60 giorni. Entro tale termine, anche altri soggetti interessati potranno presentare delle istanze in concorrenza o eventuali osservazioni ed opposizioni alla stessa.

In caso di più proposte per il Porto Canale, sarà cura dell'Ente, con la nomina di apposita commissione, individuare quella più in linea con la vision del bando. Il criterio di valuta-

zione delle istanze sarà basato su una scala di 100 punti totali così suddivisi: 35 punti per il Piano operativo e organizzativo; 35 per il Piano degli investimenti; 25 per il Piano occupazionale, con una premialità per il riassorbimento della maggior forza lavoro proveniente dal cessato terminalista.

Non ultimo, con 5 punti, il criterio di valutazione sulle azioni di promozione all'internazionalizzazione e diversificazione dell'offerta dello scalo portuale. Invariata la durata del titolo concessorio, che non potrà superare i 50 anni, e l'importo del canone annuale, pari a poco più di 2 milioni di euro, al quale si aggiunge una parte variabile soggetta a riduzione, in dipendenza dei volumi di traffico che il nuovo terminalista registrerà. "Richieste di integrazioni e di proroga da parte di alcuni operatori interessati, ma anche la

necessità di consentire il più ampio accesso ad informazioni e documenti utili agli investimenti, non ultima la delicatissima situazione sanitaria che sta limitando gli spostamenti da e verso l'Italia, ci hanno spinto ad una necessaria proroga dei termini – spiega Massimo Deiana, presidente dell'AdSp del mare di Sardegna. Ritengo sia una scelta di buon senso per una partita così importante, soprattutto per consentire al più ampio numero di soggetti interessati di presentare una proposta in linea con tutti gli aspetti previsti nel bando e nelle integrazioni documentali che andremo a fornire.

Auspicio che, nel frattempo, l'emergenza possa rientrare e che, dalle 12 del 15 Aprile, termine perentoriamente ultimo, il nostro Porto Canale possa contare su nuove e concrete proposte di investimento".



**SPEED TRANSPORT SERVICE ITALIANA srl**

**MILANO - TEL. 02 376761 - FAX 02 33220540**  
**email: [info@speedtransport.it](mailto:info@speedtransport.it)**  
**[www.speedtransport.it](http://www.speedtransport.it)**

AGENZIE: LIVORNO - GENOVA - SAVONA VADO - NAPOLI - LA SPEZIA

**CENTRO AMERICA**

LA GUAYRA - PUERTO CABELLO - BARRANQUILLA  
 CARTAGENA - BUENAVENTURA - RIO HAINA  
 P.LIMON - COLON - ST.THOMAS DE CASTILLA

**MESSICO**

VERA CRUZ - ALTAMIRA

**SUD ATLANTICO**

BUENOS AIRES - SANTOS - MONTEVIDEO

**NORD AMERICA**

BOSTON - MIAMI

**SERVIZIO DI LINEE REGOLARI CONTENITORI COMPLETI E GROUPAGES**



# Revisione biennale delle tariffe di rimorchio a Livorno gli accosti non subiranno alcun aggravio extratariffario

LIVORNO – 2024!! Sembra essere questa la data in cui Livorno potrà contare sulla darsena Europa, l'ultima delle decine già indicate in passato. Ad assicurarla è stato il presidente dell'AdSp labronica, Stefano Corsini, in margine ad una importante conferenza stampa convocata dal direttore marittimo della Toscana, ammiraglio Tarzia, per presentare l'ordinanza 20/2020 riguardante la revisione biennale delle tariffe di rimorchio, un tema a cui l'ufficiale, da sempre, è particolarmente sensibile.

La portata dell'incontro, sottolineata anche dalla numerosa presenza di rappresentanti delle varie componenti dell'universo marittimo e portuale, Confindustria compresa, è stata posta in rilievo dallo stesso ammiraglio Tarzia, che, nello spiegare le varie componenti e le diverse ragioni che portano alla formulazione della tariffa finale, ha ricordato come, grazie alla determinante collaborazione del concessionario del servizio, nella precedente ordinanza sulla materia risalente al 2018, si erano già fatti considerevoli passi avanti, giungendo fino alla rimozione di oneri accessori di sapore anacronistico che ancora gravavano sui costi.

«Un esempio mirabile di "sintesi" fra pubblico e privato», ha detto, in buona sostanza il direttore marittimo, «che ha permesso di conseguire un positivo equilibrio fra i costi del servizio e il giusto utile per chi lo dispensa, un equilibrio che, proprio grazie alla revisione biennale, consente ridurre le tariffe o di integrarle, quando necessario».

Si tratta di un sistema che, negli ultimi anni, ha permesso di rivedere le tariffe verso quotazioni più basse, in alcuni casi addirittura di oltre il 40%, ma la

vera rivoluzione è consistita nel sopprimere le maggiorazioni una volta previste per le attività svolte nei giorni di Sabato, un risultato che pone il porto di Livorno all'avanguardia non solo in Italia e che, per il fatto stesso di essere definitivo, è stato da Tarzia orgogliosamente definito "storico".

«D'ora in avanti – ha detto l'ammiraglio – gli oltre 15 mila accosti e partenze che interessano lo scalo livornese non subiranno alcun aggravio extratariffario», poi, per esemplificare plasticamente la portata dell'ordinanza 20/2020, ha rilevato che, in media, una porta-contenitori, rispetto a due anni fa, pagherà il servizio di rimorchio circa un 40% in meno, idem per le navi da crociera, il cui risparmio potrà toccare il 42% e lo stesso varrà per le navi commerciali di diversa specie e natura.

Insomma, dalla mezzanotte di Sabato 29 Febbraio, le tariffe per il servizio di rimorchio nel porto di Livorno saranno formate solo da costi ordinari, senza alcuna maggiorazione imposta a qualsiasi titolo il che, considerando che sono in corso contatti per addivenire a riduzioni analoghe anche sui costi degli altri servizi (pilotaggio, ormeggio etc), incrementerà sensibilmente la competitività di Livorno in attesa dell'agognata (e, per adesso, chimerica) piattaforma Europa. Anche il dottor Piero Neri, seduto a fianco del direttore marittimo nella sua qualità di concessionario del servizio, ha inteso porre in evidenza il clima di positiva collaborazione instauratosi con l'Autorità marittima, i cui evidenti risultati sono stati raggiunti attraverso un drastico rinnovamento della flotta rimorchiatori, frutto di cospicui investimenti che si sono riverberati anche sulla sicu-



Giuseppe Tarzia e Piero Neri e un rimorchiatore della ditta Neri

rezza delle navi, degli equipaggi e degli utenti del porto in generale.

«Oggi – ha spiegato Neri – dove una volta occorrevano tre o quattro mezzi, ne bastano due, con evidente ricaduta sui tempi di lavoro e, sopra tutto, sui costi per l'utenza», poi, nel rimarcare l'alto livello di professionalità del personale CP e delle altre categorie tecnico nautiche, ha annunciato la prossima presentazione ufficiale di due nuovissimi rimorchiatori aventi caratteristiche che possono tranquillamente definirsi uniche al mondo.

Infine, "togliendosi un sasso-

lino dalla scarpa" Neri si è soffermato sui tempi non lontani in cui veniva additato come colui che frenava la crescita dello scalo livornese.

Per tornare al pronostico del presidente Corsini sulla realizzazione della piattaforma Europa, merita accennare anche al travagliatissimo iter del famigerato microtunnel (l'intervento sulle tubazioni Eni che attraversano sul fondo il canale industriale) che, stando allo stesso presidente Autorità di Sistema portuale, non sarà pronto prima di due anni.

Sempre che non ci siano inciampi, naturalmente.



**Cargo Compass** s.p.a.

**Spedizioni Internazionali**

**SERVIZI GROUPAGES PER:**

**USA - CANADA - SUD AFRICA - SUD AMERICA (Messico, Brasile, Ecuador, Perù, Cile, Colombia) - HONG KONG - SHANGHAI**

LIVORNO/PISA - tel. +39 050 643111 - fax +39 050 642273 - e-mail: [cargocompass@cargocompass.it](mailto:cargocompass@cargocompass.it)

MILANO - tel. +39 02 6154161 - fax +39 02 6630 5404 - e-mail: [milano@cargocompass.it](mailto:milano@cargocompass.it)

BOLOGNA - tel. +39 051 6650372 - fax +39 051 6654981 - e-mail: [bologna@cargocompass.it](mailto:bologna@cargocompass.it)

VENEZIA - tel. +39 041 5952744 - fax +39 041 5956437 - e-mail: [venezia@cargocompass.it](mailto:venezia@cargocompass.it)

PADOVA - tel. +39 049 632703 - fax +39 049 8985705 - e-mail: [padova@cargocompass.it](mailto:padova@cargocompass.it)

TORINO - tel. +39 346 2434615 - e-mail: [torino@cargocompass.it](mailto:torino@cargocompass.it) - GENOVA - tel. +39 348 6289206 - ANCONA - tel. +39 071 2210115

MODENA - tel. +39 059 8630857 - VICENZA - tel. +39 0424 1901950 - fax +39 0424 281870 - VERONA - tel. +39 045 2050420 - fax +39 045 2050428



## Porto calabro aperto la notte per fullcontainer ultra large

**GIOIA TAURO** – Il porto di Gioia Tauro, ha aperto il canale portuale all'ingresso delle navi ultra-large (lunghezza 400 metri) anche di notte. Si tratta di una decisione strategica adottata dall'Autorità portuale calabre, in sinergia con l'Autorità marittima, per garantire un maggiore incremento dell'operatività dello scalo, con l'obiettivo di determinare un'ulteriore crescita dei suoi traffici.

A tale proposito, e al fine di migliorare la sicurezza della navigazione anche nelle ore notturne, l'Ente guidato dal commissario straordinario Andrea Agostinelli ha disposto l'installazione di un sistema di rilevamento e gestione dei dati relativi alla corrente, all'altezza delle onde, alla marea e ai dati meteorologici. Strutturato in tre diverse cabine, posizionate in altrettanti punti lungo il canale portuale, il sistema assicurerà la gestione in sicurezza dell'ingresso delle navi di ultima generazione 24 ore su 24.

“Se non ci fossimo trovati in questa fase di particolare crisi, dettata dalle vicende sanitarie legate al coronavirus – ha spiegato il commissario straordinario Andrea Agostinelli – avrei parlato di svolta epocale del porto. Nei fatti, oggi, l'apertura dello scalo ai cosiddetti giganti del mare, anche nelle ore notturne, servirà a calmierare i cali fisiologici dei traffici, dettati dalla congiuntura globale che sta interessando il mercato in-

ternazionale. Del resto – ha aggiunto Agostinelli – il nostro porto è strettamente collegato all'area del Far East che, di conseguenza, influenzerà l'andamento del nostro lavoro”.

Con lo sguardo ai dati tecnici la nuova strumentazione è dotata della più avanzata tecnologia di settore. Nello specifico, il sistema capterà i dati e li invierà ai data logger, che li “custodiranno” e li invieranno in tempi predeterminati ad un server FTP con un metodo di trasmissione via GPRS. In questo modo l'intera raccolta dati potrà essere prelevata, elaborata e visualizzata su un sistema webgis, anche per la successiva pubblicazione sul sito internet dell'Ente per un intervallo di tempo minimo di tre anni. Sarà così possibile gestire gli allarmi e inviare gli alert, ma anche archiviare i dati e visualizzare gli storici secondo specifici diagrammi.

Inserito nel complessivo programma di rilancio del porto, sempre più proiettato verso una maggiore operatività, è in arrivo un nuovo rimorchiatore di ultima generazione che andrà ad implementare l'attuale dotazione dello scalo. Considerato, infatti, l'ingresso in porto di sempre più numerosi portacontainer ultra-large si è reso necessario rimodulare il parco macchine con rimorchiatori più potenti.

A definire le performances del nuovo mezzo, realizzato dalla



Dirigenti dell'Authority annunciano il progetto

società vietnamita Damen, sono i suoi parametri tecnici. Di lunghezza media superiore ai 27 metri, ha una larghezza di circa 13 metri.

Ha un pescaggio di oltre 6 metri e una potenza di motore pari a 5050 bkW, destinato alla movimentazione dei cosiddetti giganti del mare.

Tra le altre decisioni positive che stanno animando l'operatività dello scalo di Gioia Tauro va, altresì, inserito il prolungamento dell'attività dell'Agenzia di somministrazione del lavoro portuale e per la qualificazione professionale del porto di Gioia Tauro.

All'art. 11 del decreto Milleproroghe 2020, il Governo ha infatti previsto l'ampliamento del periodo di finanziamento dell'Indennità di Mancato Avviamento (IMA), che da 36 mesi sarà così esteso a 48 mesi, estensione che determinerà un altro anno di finanziamento in aggiunta ai tre inizialmente previsti.

Istituita nel Luglio del 2017, con scadenza prevista nel Luglio

2020, per dare risposte alla crisi che per anni ha investito lo scalo portuale calabrese, la Gioia Tauro Port Agency, guidata dall'amministratore unico Cinzia Nava, è partecipata al 100% dall'Autorità portuale di Gioia Tauro.

Nel suo elenco sono confluiti quei lavoratori risultati in esubero dalle imprese operanti ai sensi dell'art. 18 della legge 84/94, autorizzate alla movimentazione container, che alla data del 27 Luglio 2016 usufruivano di regimi di sostegno al reddito nelle forme di ammortizzatori sociali.

Degli iniziali 377 lavoratori iscritti nel suo elenco, ex dipendenti di Medcenter Container Terminal, dopo il reintegro della maggior parte ad opera del terminalista, attualmente risultano iscritte 37 unità che ora potranno continuare ad usufruire del pagamento dell'Indennità di Mancato Avviamento corrisposta dall'Inps per ciascuna giornata non lavorata, compresi gli assegni familiari e il bonus Renzi.

## Prosegue a pieno ritmo la manutenzione dei fondali del porto di Gioia Tauro

**GIOIA TAURO** – Prosegue a pieno ritmo il programma di manutenzione ordinaria dei fondali del porto di Gioia Tauro. L'Autorità portuale di Gioia Tauro, al fine di garantire il livello di profondità del canale e permettere l'attracco delle mega portacontainer di ultima generazione, nel Marzo 2019, ha dato avvio ad uno specifico programma triennale del valore di 3,5 milioni di euro.

Nei giorni scorsi è giunta in porto la “Costa La Luz”, una nave Hopper Dredger battente bandiera spagnola, con draga a strascico semovente autocaricante e autorefluyente, per effettuare il primo intervento dell'anno in corso.

Per circa cinque giorni opererà lungo il canale per livellare i fondali attraverso lo spiana-

mento delle dune sottomarine. L'adozione di questo programma rientra nella complessiva politica di rilancio dello scalo dell'Autorità portuale di Gioia Tauro, che ha messo in campo un articolato piano di attività, in sinergia con il terminalista, per mantenere alte le performances del porto.

Nello specifico, l'obiettivo è quello di rispondere alle esigenze di mercato che richiedono profondità di fondali necessarie per dare accesso ai cosiddetti giganti del mare, dotati di capacità di trasporto superiore ai 20 mila teus.

Inserito nelle principali tratte internazionali di navigazione, il porto di Gioia Tauro, con i suoi 18 metri di profondità di canale, e grazie anche alla sua posizione baricentrica nel bacino

del Mediterraneo, è stato inserito nelle toccate di riferimento delle tratte internazionali dell'alleanza armatoriale 2M, costituita dalle due compagnie del trasporto marittimo containerizzato Maersk Line e Mediterranean Shipping Company. Non a caso, dallo scorso Aprile, ogni settimana fanno scalo al porto di Gioia Tauro portacontainer di 400 metri di lunghezza, 60 di larghezza, con capacità di portata superiore ai 19 mila teus, che grazie alla recente installazione di un sistema di rilevamento e gestione dei dati relativi alla corrente, all'altezza delle onde, alla marea e ai dati meteorologici, potranno entrare in porto anche nelle ore notturne.

Il commissario straordinario Andrea Agostinelli spiega che



Andrea Agostinelli

“questo intervento periodico, oneroso e complesso rientra nello sforzo che l'Ente pubblico produce per accompagnare l'investimento privato, per rendere il porto di Gioia Tauro sempre più performante, pur in un momento delicato per il trasporto dei contenitori a livello globale”.

# Livorno da record nel traffico ro-ro e dei traghetti movimentate 45 milioni di tonnellate di merci (+2%)

LIVORNO – Il 2019 si è chiuso positivamente per i porti dell'Alto Tirreno che hanno complessivamente movimentato 44.973.226 tonnellate di merce, chiudendo l'anno con un + 2%, stabilendo il terzo anno consecutivo di crescita. Segni più davanti a quasi tutti i principali indicatori di traffico, secondo i dati pubblicati dall'Autorità di Sistema portuale del Mar Tirreno settentrionale.

Il risultato è stato ottenuto soprattutto grazie alla prestazione da record fatta registrare dallo scalo labronico, che ha superato il primato dell'anno precedente movimentando 36.715.346 tonnellate di merce (+ 0,4%).

Bene anche il porto di Piombino, dalle cui banchine sono transitate in tutto 5.466.146 tonnellate di prodotti (+ 14,8%), mentre i porti elbani hanno movimentato 2.791.734 tonnellate di merci (+ 1%).

## I rotabili

Il settore dei rotabili ha fatto registrare l'aumento record del porto di Livorno, segnando un nuovo primato per lo scalo: complessivamente, sono transitate dalle banchine dello scalo 518.873 mezzi commerciali (+ 2,3% sul 2018).

## I passeggeri

Livorno, Piombino e i porti elbani hanno chiuso l'anno con



Una veduta del terminal Darsena Toscana

una crescita del traffico passeggeri pari allo 0,1%. In tutto, sono transitati dai porti del Sistema 9.786.648 passeggeri: 8.898.302 pax traghetti (- 0,6%) e 888.346 crocieristi (+ 7,6%), di cui 832.121 nel solo scalo labronico (+ 5,8%), 24.377 nel porto di Piombino (+ 91%) e 31.848 nei porti elbani (+ 20%). Nel traffico traghetti va registrato il nuovo primato del porto di Livorno, che ha movimentato 2.734.150 passeggeri (+ 3,1% rispetto al 2018). Piombino invece ha fatto segnare una piccola battuta d'arresto (- 2,3%) con le sue 3.175.317 unità. In leggera flessione anche i porti elbani (2.988.835 pax, - 1,8%).

## Le rinfuse

Le buone prestazioni sul fronte dei passeggeri si uniscono a quelle fatte registrare dal sistema portuale nel traffico rinfusiero. Nel 2019 si sono ottenuti valori positivi per le rinfuse solide (3.183.965 tonnellate, + 55,4%). In questo caso, a trainare la crescita è stato il porto di Piombino, che grazie alle attività di JSW e Piombino Logistics e ai rapporti commerciali con l'India ha consolidato i già buoni risultati del 2018. Nell'anno appena trascorso lo scalo ha infatti movimentato 2.401.775 tonnellate di dry bulk (+ 89,7%).

## Le rinfuse liquide

Nel campo delle rinfuse sono state movimentate 9.107.837 tonnellate di merce, con una riduzione complessiva del 4,8%.

## I container

Sul fronte della merce containerizzata, va segnalato come lo scalo labronico si sia riavvicinato al massimo storico del 2016, quando sono stati movimentati 800.475 teu. Nel 2019, infatti, sono stati sbarcati/im-

barcati contenitori pari a 789.833 teu, di cui 393.428 in sbarco (+ 6,5%) e 396.405 in imbarco (+ 4,7%). Sono aumentate le attività di trasbordo (+ 49%): al netto del transhipment, sono stati caricati e scaricati 559.515 teu (- 5,8%), di cui 423.473 container pieni (- 8,4%) e 136.042 vuoti (+ 3,7%). Il risultato riflette l'andamento particolarmente critico della produzione industriale e dell'e-

conomia generale del Paese.

## Prodotti forestali e auto nuove

Sempre a Livorno va registrata la sostanziale tenuta del traffico dei prodotti forestali, uno dei core business del porto (1.645.564 tonnellate, -0,1%). Sono invece diminuite le auto nuove: ne sono state movimentate 640.752, con una flessione del 3,8% rispetto al 2018, anno in cui – tuttavia – lo scalo ha fatto registrare la sua movimentazione record. Si tratta del terzo anno consecutivo in cui il porto rimane sopra la soglia delle 600.000 unità movimentate.

## Le navi

All'incremento del traffico complessivo ha fatto seguito un lieve calo del numero degli scali. Rispetto allo scorso anno, infatti, sono arrivate nei porti dell'Alto Tirreno 34.823 navi, lo 0,3% in meno rispetto al 2018. Va sottolineato che sono aumentate le full containership con capacità maggiore di 7500 teu: nel 2019 ne sono arrivate 95 (22 in più rispetto al 2018).

## Fiocco azzurro è nato Tommaso

LIVORNO - Niente è più naturale e, al tempo stesso, più straordinariamente affascinante del miracolo di una vita che nasce, che cresce, attraverso la quale andremo avanti anche oltre l'umano, anche quando ci sembrerà di fermarci. Giorni fa Giulia e Alberto, con il piccolo Andrea, hanno ricevuto in dono Tommaso, una nuova ragione di vita, un nuovo inizio carico di speranza, di fiducia e di stimoli. Tommaso, con il fratellino Andrea sarà accompagnato dai genitori Giulia e Alberto, sui sentieri della vita fino a quando sarà lui ad accompagnare i genitori in fondo loro la stessa speranza e la stessa fiducia di quando, con il loro amore, gli schiusero le porte dell'esistenza.



### Tecnici della distribuzione per gomma naturale e lattice

**SINTA S.R.L.**  
TRADE AND DISTRIBUTION  
OF RUBBER'S  
INDUSTRY PRODUCTS

---

   AZIENDA CERTIFICATA  
COMPANY CERTIFICATED

 OPERATORE ECONOMICO AUTORIZZATO  
AUTHORISED ECONOMIC OPERATOR (AEO)

---

**57123 LIVORNO - Scali D'Azeglio, 20**  
Tel. 0586 888718 ric. aut. - Fax 0586 899121  
e-mail: [sinta@sinta.trade](mailto:sinta@sinta.trade) - web: [www.sinta.trade](http://www.sinta.trade)



### SERVICE AEM1 - SERVIZIO EXPORT da LA SPEZIA LSCT & GENOVA VTE

LA SPEZIA 10/4/2020  
GENOVA 12/4/2020  
LA SPEZIA 17/4/2020  
GENOVA 19/4/2020  
LA SPEZIA 24/4/2020  
GENOVA 26/4/2020

**Mv. COSCO FAITH** voy 043E  
**Mv. COSCO SHIPPING** voy 013E  
**Mv. THALASSA ELPIDA** voy 0432-031E

per/da: FOS - VALENCIA - PIREO  
COLOMBO - SINGAPORE  
HONG KONG - QINGDAO  
SHANGHAI (Yangshan) - NINGBO  
KAOHSIUNG - YANTIAN

### SERVICE AEM2- SERVIZIO EXPORT da GENOVA VTE

GENOVA 13/4/2020  
GENOVA 20/4/2020  
GENOVA 27/4/2020

**Mv. CMA CGM VELA** voy 5WE1MA  
**Mv. OOCL MALAYSIA** voy 024E  
**Mv. CMA CGM LYRA** voy 60E1MA

per/da: MALTA - BEIRUT - JEDDAH  
JEBEL ALI - PORT KELANG  
XIAMEN - QINGDAO  
BUSAN - SHANGHAI (Yangshan)  
NINGBO - NANSHA

### SERVICE AEM6- SERVIZIO EXPORT da TRIESTE TMT & VENEZIA VECON

TRIESTE 27/4/2020  
VENEZIA 29/4/2020  
TRIESTE 4/5/2020

**Mv. APL OREGON** voy 64E1MA  
**Mv. EVER STRONG** voy 090E

per/da: PORT SAID (West Trml) - JEDDAH  
PORT KELANG - SHEKOU  
SHANGHAI (Yangshan) - NINGBO  
BUSAN

### SERVICE MINA - SERVIZIO EXPORT DA SPEZIA LSCT E GENOVA SECH PER MIDDLE EAST

LA SPEZIA 5/4/2020  
GENOVA 14/4/2020  
LA SPEZIA 12/4/2020  
GENOVA 21/4/2020  
LA SPEZIA 19/4/2020  
GENOVA 28/4/2020

**Mv. MAYSSAN** voy 070E  
**Mv. CMA CGM RACINE** voy 60E1MA  
**Mv. NINGBO EXPRESS** voy 2013E

per/da: MALTA - DAMIETTA - AQABA  
JEDDAH - HAMAD - JEBEL ALI  
KARACHI (Sapt) - NHAVA SHEVA  
MUNDRA

### SERVICE PVS/AGT - SERVIZIO EXPORT da VENEZIA VECON per INTRAMED & FAR EAST

VENEZIA 9/4/2020  
VENEZIA 16/4/2020

**Mv. TBN VESSEL**  
**Mv. EF EMIRA** voy 073E

per/da: PIREO

### SERVICE MFS - SERVIZIO EXPORT da GENOVA GPT per ISRAELE

GENOVA 9/4/2020  
GENOVA 16/4/2020

**Mv. TROUPER** voy 094E  
**Mv. ASIATIC ISLAND** voy 053E

per/da: ASHDOD - HAIFA

### SERVICE AGX - EXPORT da TRIESTE Tmt e VENEZIA Vecon & RAVENNA Setramar Int. & FAR EAST

TRIESTE 27/3/2020  
TRIESTE 3/4/2020  
VENEZIA 5/4/2020  
RAVENNA 6/4/2020

**Mv. AS CAROLINA** voy 014E  
**Mv. NICOLAS DELMAS** voy 007E

per/da: PIREO - LIMASSOL  
ALEXANDRIA (El Dekheala),  
BEIRUT - IZMIR

### SERVICE MAF1 - SERVIZIO EXPORT da GENOVA MESSINA TRML per WEST AFRICA

GENOVA 5/4/2020

**Mv. ATHENA** voy 025S

per/da: CASTELLON - VALENCIA - ALGECIRAS  
DAKAR - TINCAN IS.  
TEMA - ABIDJAN

### SERVICE MENA - SERVIZIO EXPORT da GENOVA VTE & LA SPEZIA LSCT per USA

GENOVA 1/4/2020  
LA SPEZIA 4/4/2020  
GENOVA 15/4/2020  
LA SPEZIA 18/4/2020

**Mv. VIENNA EXPRESS** voy 067W  
**Mv. OOCL EUROPE** voy 169W

per/da: NEW YORK - NORFOLK  
SAVANNAH - MIAMI

### SERVICE EMA - SERVIZIO EXPORT da PIREO (conn. con Napoli e Adriatico) & GENOVA VTE per USA

PIREO 17/4/2020  
GENOVA 20/4/2020

**Mv. CSCL BRISBANE** voy 184W

per/da: NEW YORK - NORFOLK  
SAVANNAH

## COSCO SHIPPING LINES ITALY SRL

Per informazioni, noli, ecc. rivolgersi a:

16126 GENOVA  
20090 MILANO  
80133 NAPOLI  
57123 LIVORNO

- Ponte Morosini, 41  
- Piazza Centro Commerciale, 44 S. FELICE SEGRATE  
- Via De Gasperi, 55  
- c/o Argosy - via Da Vinci, 5

- Tel. 010 27071  
- Tel. 02 7030681  
- Tel. 081 4233557  
- Tel. 0586 421030

- e-mail: commercial.ge@coscoshipping.it  
- e-mail: milano@coscoshipping.it  
- e-mail: commercial.na@coscoshipping.it  
- e-mail: info@argosagent.com

[www.coscoshipping.it](http://www.coscoshipping.it)



La nave "Splendid" della compagnia GNV

## Splendid nave ospedale GNV

GENOVA – Splendid della compagnia di navigazione Gnv, una nave ospedale, è stata consegnata alla Regione Liguria, a Genova.

La Compagnia ha approntato la nave per il sistema sanitario regionale, trasformando la Splendid in una struttura pienamente attrezzata per fornire assistenza ai pazienti affetti da Covid-19 e alle persone, in fase di dimissione ospedaliera, tenute a trascorrere un periodo in strutture controllate prima di rientrare nelle proprie abitazioni.

La compagnia del Gruppo Msc ha iniziato a lavorare al progetto insieme al Rina sin dal manifestarsi dell'emergenza, due settimane fa, in stretto coordinamento con il Sistema sanitario regionale e con la Protezione Civile, per definire una soluzione implementabile in brevissimo tempo e in grado di assistere centinaia di potenziali pazienti, aumentando così la capacità ospedaliera della Regione Liguria e, ove necessario, di altre aree del Paese.

Al fine di rendere il progetto disponibile al più presto, Gnv ha sostenuto, insieme ad alcuni partner, gli investimenti di trasformazione e di allestimento della nave.

Con l'obiettivo di rispondere tempestivamente all'emergenza sanitaria e di consentire, nel frattempo, la valutazione di soluzioni alternative, la nave è stata messa nella disponibilità della Regione Liguria al valore simbolico di 1 euro fino al termine del periodo di emergenza dichiarato dal Governo lo scorso 9 Marzo. La regione potrà quindi impiegarla attivando da subito l'accoglienza dei primi 25 degenti.

La consegna della nave è avvenuta nel porto di Genova, alla presenza del Governatore della Regione Liguria, Giovanni Toti, del sindaco di Genova, Marco Bucci, del presidente dell'Autorità di Sistema portuale del mar Ligure occidentale, Paolo Emilio Signorini oltre a rappresentanti della compagnia Gnv e Rina.

Motonave Splendid è stata attrezzata a tempo record – in

meno di una settimana – per fronteggiare una situazione di emergenza. Per questo è inizialmente in grado di offrire 25 posti letto in cabine singole, anche se è possibile attrezzare in breve tempo ulteriori cabine fino a raggiungere un totale di 400 posti letto.

La validazione del progetto è avvenuta in seguito alle verifiche condotte dal Sistema Sanitario Ligure e dalla Protezione Civile, che hanno accertato che la Splendid, a seguito dei lavori di adeguamento, presenta tutte le caratteristiche per svolgere le funzioni richieste.

In particolare, oltre alla presenza di un'infermeria con posti letto e strumentazione di primo soccorso, la nave consente l'isolamento delle singole cabine, tutte provviste di bagno privato e configurate ora anche con aerazione esterna totalmente indipendente.

Giovanni Toti, presidente Regione Liguria ha detto: "Grazie a Gnv per aver messo a disposizione questa nave, allestita a tempo record.

È stato un grande lavoro di squadra tra il Gruppo Msc, Gnv e il Rina che hanno predisposto il progetto pilota a livello nazionale e Regione Liguria, con la nostra Protezione civile e la task force sanitaria.

Siamo la prima Regione ad aver individuato e attrezzato su tutto il territorio le strutture idonee ad ospitare sia persone in 'dimissione protetta' dagli ospedali, per un periodo di convalescenza prima di tornare al proprio domicilio, sia persone che devono effettuare la quarantena in totale isolamento".

Pierfrancesco Vago, presidente esecutivo Gnv e Divisione passeggeri Gruppo Msc: "Come Gruppo Msc abbiamo sentito il dovere, in questa situazione di emergenza, di muoverci con tempestività e di mettere a disposizione le nostre competenze e le nostre risorse per sviluppare una soluzione che possa rispondere alle esigenze del Paese, e in particolare di Genova e della Liguria, avviando un progetto e accompagnandolo nella sua prima fase di sperimentazione".

## Vado Gateway attiva servizio fra il Mediterraneo e il Canada

VADO LIGURE – Vado Gateway, prosegue il percorso di crescita. E' la più importante infrastruttura portuale realizzata in Italia negli ultimi decenni gestita da Apm Terminals Vado Ligure, società del gruppo danese Apm Terminals, tra i principali operatori terminalistici al mondo.

Dopo l'avvio dell'operatività avvenuto lo scorso 11 Febbraio con l'avvio del servizio ME2 di Maersk (Mediterraneo – Medio Oriente – India), è partito ufficialmente il servizio MMX, la nuova linea marittima di Maersk che collega il Mediterraneo con il Canada. Nelle banchine del nuovo terminal container deep sea è approdata Maersk Nora, prima delle 5 navi del nuovo servizio che scalerà settimanalmente la nuova infrastruttura portuale situata a Vado Ligure.

La nave, una portacontainer lunga 199 metri e con una capacità di 2.274 teu è giunta a Vado Gateway dopo gli scali nei porti di Tangeri East Bound e Fos Sur Mer/Marsiglia, e proseguirà il proprio viaggio verso Algeciras West Bound, Tangeri West Bound e Montreal, prima di fare ritorno a Tangeri East Bound.

Le altre navi della linea che scaleranno al nuovo terminal container di Vado Gateway saranno tre unità di equivalente capacità e una portacontainer da 2.500 teu. Come per il precedente servizio, anche i contenitori che sbarcheranno dalla nuova linea MMX verranno affidati alle compagnie di trasporto o caricati sui treni che collegano Vado Gateway con gli interporti di Pioltello (Milano), Rubiera (Modena) e Padova. Vado Gateway è un sistema portuale moderno e unico nel suo genere in Italia a servizio delle compagnie di navigazione e degli operatori logistici.

L'infrastruttura, situata a Vado Ligure comprende il nuovo terminal container deep-sea e l'adiacente Reefer Terminal, il più grande hub della logistica della frutta del Mediterraneo.

Con 700 metri di banchina e fondali fino a 17,25 mt, un'altezza di ben 4,5 metri sopra il livello del mare, il nuovo terminal container può accogliere ed operare senza limitazioni anche le grandi navi di ultima generazione (Ultra Large Container Ships) e, a regime, sarà in grado di movimentare circa 900 mila teu.



Fasi di lavorazione all'APM Terminals

**M M =**  
**MELFI MARINE CORP. S.A.**  
 LA HABANA

### LINEA FULL CONTAINERS

con partenze dai porti di:

**NAPOLI, LIVORNO e GENOVA**

per i porti di: **HALIFAX e MARIEL**

(con prosecuzioni per **TORONTO e MONTREAL**)

e con feeder da MARIEL per:

**Santiago de Cuba, Veracruz, Altamira, P.to Progreso, Cartagena (Colombia), Colon (Panama), Rio Haina (Rep. Dominicana)**

Per ulteriori informazioni, noli, etc. Vi preghiamo contattare:

<b>GASTALDI Genova</b>	tel. 010 59991	fax 010 504550	
<b>GASTALDI Livorno</b>	tel. 0586 274430	fax 0586 274460	livorno.gc@gastaldi.it
<b>GASTALDI Napoli</b>	tel. 081 4206511	fax 081 4206520	napoli.gc@gastaldi.it



# Kestrel

WWW.KESTREL-LINER.COM



Servizio Full Containers 20' e 40' box, HC, reefer

## Prossime partenze per CARAIBI e CENTRO AMERICA

via MIAMI - Maersk	MSC LUCY	MSC CHARLESTON	MSC VITTORIA	ASTRID SCHULTE
<b>LIVORNO</b>	29-3	3-4	10-4	17-4
<b>GENOVA</b>	30-3	4-4	11-4	18-4
<b>NAPOLI</b>	31-3	5-4	12-4	19-4
ABACO: Marsh Harbour - Bahamas	29-4	4-5	11-5	18-5
BAHAMAS: Freeport	31-4	6-5	13-5	20-5
BAHAMAS: Nassau	31-4	6-5	13-5	20-5
GRAND CAYMAN: Georgetown	30-4	5-5	12-5	19-5
MEXICO: Port Morelos	28-4	3-5	10-5	17-5
TURKS & CAICOS: Grand Turk	30-4	5-5	12-5	19-5
TURKS & CAICOS: Providenciales	30-4	5-5	12-5	19-5

via CAUCEDO - Hapag Lloyd	ALLEGORIA	RIO BLACKWATER	DIMITRA C	SANTA VIOLA
<b>LIVORNO</b>	1-4	8-4	18-4	25-4
<b>GENOVA</b>	3-4	10-4	20-4	27-4
ANGUILLA: Road Bay	30-4	7-5	17-5	24-5
ANTIGUA: St. John's	4-5	11-5	19-5	26-5
BARBADOS: Bridgetown	6-5	13-5	21-5	28-5
DOMINICA: Rosseau	8-5	15-5	23-5	30-5
GRENADA: St. Georges	10-5	17-5	25-5	1-6
GUYANA: Georgetown	12-5	19-9	27-5	3-6
NEVIS: Charlestown	14-5	21-5	29-5	5-6
ST. BARTHS: Gustavia	16-5	23-5	31-5	7-6
ST. CROIX: Hess Port	18-5	25-5	2-6	9-6
ST. KITTS: Basseterres	20-5	27-5	4-6	11-6
ST. JOHN: St. John Usvi	22-5	29-5	6-6	13-6
ST. LUCIA: Castries	24-5	31-5	8-6	15-6
ST. MARTEEN: Phillippsburg	26-5	2-6	10-6	17-6
ST. THOMAS: Charlotte Amalien	28-5	4-6	12-6	19-6
ST. VINCENT: Kingstown	30-5	6-6	14-6	21-6
TORTOLA: Road Town	1-6	8-6	16-6	23-6
VIRGIN ISLAND: Virgin Gorda	3-6	10-6	18-6	25-6

**GROUPAGE** settimanale per le destinazioni sopracitate e per:

**Puertorico, Martinica, Guadalupe, Aruba, Curacao, Jamaica, Guyana, Costarica, El Salvador, Panama, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Suriname, Venezuela**

centri di raccolta per merci groupage:

**MILANO** - CSA - Strada Nuova Paulllese km. 10 - Caleppio di Settala (MI) - **GENOVA** - Euro Comm. Italia - Via Sardorella, 10 R  
**LIVORNO** - CT TRANSPORT - Via Corrado Gambacciani (Pontedera) - **NAPOLI** - Mecfond - Via Emanuele Gianturco, 23



**Agenti generali per l'Italia: Central Shipping Agency spa**

MILANO - Tel. 02 334111 - Fax 02 3083672 e-mail:kestrel.lcmilano@csaspa.com

GENOVA - Tel. 010 65441 Fax 010 6591433

LIVORNO - Tel. 0586 82631 Fax 0586 882455



SINCERT Q.01.125B

# Gli operatori spezzini hanno deciso di unire le forze possono stoccare per i clienti mezzo milione di teu

LA SPEZIA – Porto della Spezia, un'offerta di sistema. Questa la proposta integrata lanciata dagli operatori e presentata attraverso un comunicato congiunto. Il testo della proposta è stato redatto congiuntamente dall' Autorità di Sistema portuale del Mar Ligure orientale e dalle associazioni che rappresentano terminalisti, spedizionieri, doganalisti e agenti marittimi e raccomandatori dello scalo spezzino.

"Una capacità per oltre mezzo milione di teu a servizio delle aziende del nord Italia che dovranno gestire, nelle prossime settimane, flussi in importazione destinati alle attività 'non essenziali'. Il sistema della portualità del Nord Tirreno – si legge nella nota – dovrà affrontare dal 26 Marzo per almeno due settimane, la gestione di carichi in arrivo destinati a filiere non in grado di ricevere la merce precedentemente ordinata e già in viaggio. Sono circa quattro infatti le settimane che trascorrono dal carico in un porto asiatico allo sbarco nei porti del Nord Tirreno ed è evidente che i porti dovranno gestire una importante quantità di merce in stoccaggio fino a che non saranno riaperte le filiere industriali definite 'non essenziali' dal decreto del Governo italiano emesso il 22 Marzo scorso che ne impone il blocco momentaneo. Il tutto evitando

ai ricevitori onerosi costi di stoccaggio in porto e rischi di congestione nelle attività terminalistiche e di trasporto".

"Per questo motivo, la comunità degli operatori del porto della Spezia, organizzati nella società Sistema Porto (partecipata dalle Associazioni di Spedizionieri, Agenti Marittimi, Doganalisti e Confindustria La Spezia), Gruppo Tarros e Gruppo Contship Italia hanno deciso di unire le forze per offrire una serie di soluzioni che fanno leva su oltre mezzo milione di teu di capacità di stoccaggio disponibile localmente (in un raggio di 15 km dal porto di La Spezia) e nei centri intermodali di Melzo (Milano), Dinazzano (Reggio Emilia) e Padova".

"Per i ricevitori saranno disponibili soluzioni a corto raggio presso l'Interporto di Santo Stefano Magra/La Spezia che includono lo sdoganamento, il deposito in temporanea custodia, il deposito Iva e l'eventuale servizio di svuotamento per carichi pallettizzati e non con attività che saranno svolte grazie all'organizzazione sinergica e funzionale degli spazi e dei magazzini coperti gestiti dagli spedizionieri e doganalisti del porto della Spezia. A queste si affiancano soluzioni integrate intermodali a medio raggio per il trasporto dei container nei centri intermodali su cui ope-



Una panoramica del porto di La Spezia

rano le aziende del gruppo Contship a cui fa capo il La Spezia Container Terminal".

La proposta integrata degli operatori inoltre, ricorda che "Il porto della Spezia riceve settimanalmente tre navi di capacità superiore ai 14.000 teu operate dalle alleanze 2M, The Alliance e Ocean Alliance provenienti dall'Estremo Oriente dove le attività produttive, seppur a rilento, iniziano a recuperare il back log di ordini generato durante il blocco imposto a Gennaio e Febbraio dal Governo della Repubblica popolare cinese.

I clienti del porto della Spezia avranno dunque un nuovo servizio a disposizione per fronteggiare l'attuale criticità, con la possibilità di richiedere agli abituali fornitori più soluzioni di stoccaggio e servizi diretti alla

merce, compatibili alle attuali esigenze del mercato".

L'AdSp plaude ad una iniziativa di forte coesione per fornire alle attività economiche del Nord e Centro Italia soluzioni che minimizzino gli impatti economici che andrebbero a sommarsi ai sacrifici che già dovranno essere affrontati a causa del rallentamento della produzione e degli ordini. Effetti che ormai molti analisti stimano avranno un impatto a doppia cifra.

"Il porto di La Spezia dimostra ancora una volta la sua compattezza nei confronti del mercato – ha dichiarato la presidente Carla Roncallo – mettendosi al servizio dei clienti per individuare soluzioni a breve e medio termine che possano garantire un minore impatto finanziario e mantengano l'operatività del porto.

## GLENHALLEN SHIPPING Ltd Malta



**Partenze regolari ogni 20 giorni da:  
Sagunto, Marsiglia, Genova, Salerno**

*Si accettano rotabili di ogni tipo, trailers dry e frigo, autovetture*

*Partenze con la:*

**RoRo "IVAN"  
per Khoms, Misurata**

*Per informazioni e noli:*

**Umberto Lazeretti - Tel. +39335238080**

**Pierpaolo Davini - Tel. +393397786914**

**e-mail: glenhallen@glenhallen.com**



visita il nostro sito:

[www.sigillidisicurezzaonline.it](http://www.sigillidisicurezzaonline.it)

Sigilli - Buste - Borse -  
Nastri - Etichette -  
Prodotti RFID and more...

## Grimaldi trasporta i nuovi vagoni metrò di Napoli

NAPOLI – Al Gruppo Grimaldi è stato affidato il trasporto dei nuovi vagoni che potenzieranno la flotta della metropolitana di Napoli.

Nei giorni scorsi, sono arrivate nello scalo partenopeo, a bordo della nave ro.ro Eurocargo Roma le prime sei unità, partite l'8 Marzo dal porto spagnolo di Sagunto.

La movimentazione dei primi vagoni è stata effettuata con l'utilizzo di speciali pianali muniti di binari forniti dalla società Multitrade, spedizioniere designato per la gestione del progetto. In questa come nelle future spedizioni, i vagoni sono divisi in gruppi di tre unità diverse, larghe 2,90 metri e alte dai 3,59 ai 3,80 metri. La lunghezza dei tre tipi di vagoni varia tra i 17,38 e i 18,55 metri, e il peso di ognuno va dalle 28 alle 30 tonnellate.

Lunga 190,30 metri e larga 26,50 metri, l'Eurocargo Roma ha una stazza lorda di 32.645 tonnellate e una velocità di crociera di 22 nodi circa. La nave batte bandiera italiana ed ha una capacità di carico di oltre 3.800 metri lineari di merce rotabile e di 150 automobili. Attraverso la sua rampa di poppa è possibile movimentare unità di carico fino a 120 tonnellate di peso. Tutti i 114 vagoni, commissionati alla società basca CAF – Construcciones y Auxiliares de Ferrocarriles, saranno trasportati dalla Spagna a bordo delle navi Grimaldi, nell'ambito di un progetto che avrà durata fino a Marzo 2022.

"Essere scelti per servizi di trasporto così importanti e al tempo stesso complessi ci rende sempre orgogliosi", ha commentato Guido Grimaldi, Corporate Short Sea Shipping Commercial Director del Gruppo armatoriale partenopeo. "In questo caso, però, lo siamo in modo particolare, perché mettiamo la nostra esperienza ed efficienza al servizio di un progetto che potrà migliorare significativamente il sistema infrastrutturale e la mobilità nella nostra città".

Il Gruppo Grimaldi opera una fitta rete di autostrade del mare tra Italia e Spagna per il trasporto di merci rotabili (automobili, furgoni, camion, semirimorchi, ecc) e passeggeri. I porti direttamente serviti sono Cagliari, Civitavecchia, Livorno, Porto Torres, Salerno e Savona in Italia, e Barcellona, Sagunto e Valencia in Spagna.



Il molo Polisetoriale di Taranto

## Nel 2019 nel porto di Taranto traffico di 18,1 mln di tonn.

TARANTO – Nel 2019 il porto di Taranto ha movimentato 18,1 milioni di tonnellate di merci, registrando una riduzione dell'11,3% rispetto al 2018 conclusosi con 20,4 milioni di tonnellate di merci.

Analizzando in dettaglio le statistiche pubblicate dall'Autorità di Sistema Portuale del Mar Ionio, lo scorso anno sono state sbarcate merci per 10,3 milioni di tonnellate (14%) e 7,9 milioni quelle imbarcate (-7,3%). Nel suo complesso, il cargo in transito dal porto di Taranto risulta costituito per circa il 51% da rinfuse solide; per il 25% da merci varie e per il 24% da rinfuse liquide.

Il traffico è stato caratterizzato da andamenti alterni. Le movimentazioni hanno infatti registrato un segno decisamente positivo per le rinfuse liquide (+14%), a cui si contrappone il trend negativo per le rinfuse solide (-21%) e le merci varie (-6%).

In relazione al traffico di rinfuse liquide, l'Autorità di Sistema portuale registra un incremento relativo agli sbarchi che hanno segnato, con circa 1,7 milioni di tonnellate, +55% sul 2018; gli imbarchi con 2,6 milioni hanno registrato una variazione in riduzione dell'1,5%.

Per quanto riguarda la movimentazione di rinfuse solide, dopo una iniziale ripresa dei traffici che ha fatto segnare un incremento rispetto al 2018 nei primi sei mesi, si è registrato un forte calo a partire da Luglio, in conseguenza del gravissimo incidente verificatosi sul IV Sporgente – dedicato allo sbarco di materie prime destinate allo stabilimento siderurgico – a cui è seguito il sequestro dell'area. La ridotta capacità di movimentazione e l'incertezza causata dal contenzioso relativo alla gestione dello stabilimento siderurgico hanno avuto un drastico impatto sul traffico di rinfuse so-

lide rispetto alla precedente annualità.

In riferimento al traffico containerizzato, l'Autorità di Sistema portuale ricorda che il 27 Febbraio 2020 è stata completata la procedura di acquisizione delle aree demaniali e delle facilities del Molo Polisetoriale da parte della San Cataldo Container Terminal Spa, società controllata dalla Yilport Holding.

Tale risultato rappresenta uno step decisivo nel processo di imminente rilancio del traffico dei containers nel porto di Taranto, avviato già con la firma a Luglio scorso della concessione a Yilport Holding per la durata di 49 anni.

Inoltre nel 2019 lo scalo di Taranto ha posto le basi per dare nuovo impulso alle attività commerciali. L'avvio della Zona Economica Speciale interregionale Ionica e la prossima istituzione della Zona Franca doganale interclusa del porto di Taranto, renderanno possibile attirare nuove attività industriali e manifatturiere che dovranno avvalersi del porto per il proprio import-export.

## Cepim Parma non ha fermato l'operatività

PARMA – Cepim spa – Interporto di Parma, operando a livello logistico e trasportistico nazionale ed internazionale, sta facendo tutto il possibile per garantire l'operatività delle sue strutture pur adottando le dovute precauzioni. C'è purtroppo da segnalare che a causa delle disposizioni attuate per il contenimento dell'epidemia molte aziende hanno necessariamente dovuto ridurre o cessare la loro attività.

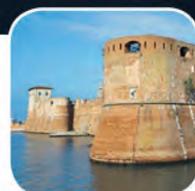
"In questo periodo di crisi sanitaria – afferma l'Ing. Capitani presidente Cepim – è necessario, anzi indispensabile, che le merci continuino a girare per garantire i giusti approvvigionamenti alle varie aziende e quindi non fermare l'economia nazionale.

Cepim, nelle persone di tutti i suoi dipendenti, sta facendo uno sforzo incredibile per continuare ad adempiere agli impegni presi garantendo la circolazione delle merci".

Il terminal di Fontevivo (Parma), nel rispetto di tutte le misure di precauzione disposte dalle autorità sanitarie competenti, garantisce quindi le operazioni all'interno dell'interporto parmigiano in modo regolare e continuerà a monitorare l'evolversi della situazione.

"È doveroso ringraziare tutti i miei collaboratori – conclude Capitani – apprezzando e ammirando lo sforzo che stanno facendo in questo momento, dimostrando un forte senso del dovere e di appartenenza alla nostra società oltre al senso civico di permettere alle merci di circolare in questo particolare momento".

# Livorno, Port for Tuscany



[www.portodilivorno2000.it](http://www.portodilivorno2000.it)

  
porto di livorno  
2000

Un'eccellenza marittima  
internazionale  
a Genova



Agenzia Marittima   
**LE NAVI**

Genova Headoffice

Torino • Milano • Bologna • La Spezia • Civitavecchia • Roma • Napoli • Gioia Tauro  
Bari • Palermo • Pozzallo • Catania • Ravenna • Ancona • Venezia • Trieste

Agenzia Marittima Le Navi S.p.A.

Via Balleydier, 7N - 16149 Genova

Tel. +39 010 64721 - Fax 010 6472409 - E-mail [lenavi\\_itgoa@msclenavi.it](mailto:lenavi_itgoa@msclenavi.it)



[www.msc.com/ita](http://www.msc.com/ita)